

Gigaset

DX800 A all in one

¡Enhorabuena!

Con la compra de un Gigaset has elegido una marca comprometida con el medio ambiente. El embalaje de este producto es ecológico.

Para más información visita www.gigaset.com.



GIGASET. INSPIRING CONVERSATION.
MADE IN GERMANY

Gigaset DX800A all in one – Su asistente perfecto

... con unas prestaciones y funcionalidades de alta gama. Su pantalla color TFT de 3,5 " entusiasma tanto como su extraordinaria calidad de sonido y su elegante diseño. Con su Gigaset, aparte de poder realizar llamadas, dispone de funciones avanzadas como:

Bluetooth, conexión de Ethernet, DECT y de FAX

Conecte su Gigaset a través de una red Ethernet con Internet y con su ordenador. Utilice las agendas telefónicas públicas y privadas alojadas en Internet (→ p. 35). Mantenga sincronizadas la agenda en el Gigaset, la libreta de direcciones de su teléfono móvil con Bluetooth y su propia agenda en el ordenador.

Agenda telefónica con 1000 vCards – calendario y citas

Guarde los números de teléfono y otros datos en la agenda telefónica local (→ p. 34). Introduzca las citas y cumpleaños en el calendario y permita que éste se los recuerde.

Su Gigaset es una centralita

Registre hasta seis terminales inalámbricos, conecte una máquina de fax o un teléfono y utilice los tres contestadores automáticos de su Gigaset. Asigne a cada uno de los dispositivos su propio número de teléfono.

Sumérjase en Internet con su Gigaset

Utilice el **Centro de información** de su teléfono y consulte la información elaborada especialmente para el teléfono desde Internet en la pantalla.

Evite que le molesten

Desconecte la iluminación de la pantalla por la noche (→ p. 43), utilice el temporizador para las llamadas (→ p. 45) o simplemente rechace las llamadas anónimas (→ p. 45).

Otras funciones prácticas

Transfiera la libreta de direcciones terminales Gigaset (→ p. 34), utilice las teclas de función programables (→ p. 43) para la marcación abreviada y el acceso rápido a las funciones importantes, llame cómodamente con sus auriculares (con cable o mediante Bluetooth) y lea sus correos electrónicos (sin PC) en su teléfono.

Configure su Gigaset DX800A all in one cómodamente con ayuda de los asistentes

Éstos ayudarán a dar de alta sus terminales inalámbricos, así como a distribuir las conexiones de recepción y envío al teléfono base, los terminales inalámbricos, el aparato de fax y los contestadores automáticos integrados (→ p. 16).

Medio ambiente

Realice llamadas respetando el medio ambiente – Gigaset Green Home. Puede encontrar información detallada sobre nuestros productos ECO DECT en www.gigaset.com/service

Instrucciones de uso

En este documento se describen únicamente la puesta en servicio de su teléfono Gigaset y sus funciones más importantes de forma abreviada.

Encontrará una descripción detallada del teléfono y sus funciones además de una descripción del configurador Web en el CD adjunto. Puede realizar el ajuste del teléfono desde su PC con el configurador Web (Interfaz Web del teléfono).

Esta descripción están en formato PDF. Para proceder a su lectura necesita Adobe® Reader®. También tendrá a su disposición Adobe® Reader® en el CD y en la dirección de Internet www.adobe.com.

Puede obtener más información sobre su teléfono en Internet en:

www.gigaset.com/gigasetDX800A (Gigaset DX800A all in one)









Registre su teléfono Gigaset directamente después de la compra en

www.gigaset.com/service, así podrá asegurarse una resolución más veloz para solucionar sus dudas técnicas y hacer uso del servicio de garantía.

Disfrute con su nuevo teléfono.

Nota

Para modificar el idioma de visualización, siga los siguientes pasos:

- ▶ Pulsar el lado derecho de la tecla de control .
- ▶ Pulsar una después de otra, las teclas      .
- ▶ Pulsar la tecla de control hacia arriba o hacia abajo  hasta que se marque el idioma correcto. Después de esto pulsar la tecla de pantalla derecha.

Esquema general del teléfono base



1 Ajustar el volumen

= más bajo; = más alto

Durante una llamada o durante la reproducción de mensajes: Volumen del altavoz y del auricular;
durante la señalización de llamadas externas: Volumen del tono de llamada

2 Pantalla

3 Teclas de pantalla (programables; p. 43)

En el menú: funciones condicionadas por la situación

4 Tecla de mensajes (p. 33)

Acceso a listas de llamadas y mensajes;
Parpadea: nuevo mensaje de voz

5 Tecla Fin/Atrás (tecla roja)

Finalizar la llamada; cancelar la función; retroceder un nivel en el menú (pulsar brevemente); volver al estado de reposo (pulsar prolongadamente);

6 Teclas de función (programables p. 43)

7 Rellamada

Abre la lista de rellamada (p. 33)
Comenzar línea de selección

8 Tecla Manos libres

Abre la lista de rellamada (p. 33); Comenzar la línea de selección en el modo de manos libres

9 Tecla Mute

Durante la llamada: Activar/desactivar el micrófono

10 Tecla *

Activar/desactivar la señal acústica de llamada (pulsación prolongada); introducción de texto: Tabla de caracteres especiales

11 Tecla de rebobinado para contestador automático

Durante la reproducción: volver al inicio del mensaje / mensaje anterior

12 Escucha de mensajes en el contestador automático

Activar/desactivar la reproducción de mensajes del contestador

13 Tecla de act./desact. para el contestador automático

Activar/desactivar contestador automático asignado (p. 37)

14 Tecla

Durante la entrada de texto: Cambiar entre minúsculas, mayúsculas y números

15 Tecla de navegación

16 Micrófono

Símbolos en la pantalla

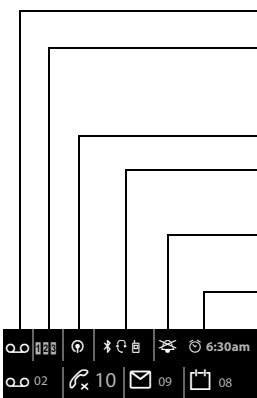
Pantalla en estado de reposo (ejemplo)






Estado del teléfono base (línea doble)			6:30am
Mes y año actuales	Mar 2011		
Hora	8:52 pm		
Nombre interno	INT 1		

Cita en el calendario
 registrada
 Día actual

Llamadas Calendario

Indicador de estado en los encabezamientos: se muestran los siguientes símbolos, en función de la configuración y del estado de funcionamiento de su teléfono base:



- Símbolo de contestador automático
-  Números de los contestadores automáticos activados (naranja=conectado)
- Modo Eco activado (verde)
-  : Bluetooth activado;  : auriculares Bluetooth conectados;  : teléfono Bluetooth-GSM conectado
- Señal acústica de llamada desactivada (p. 45) se sustituye por  , si está activado el tono de atención
- Despertador activado con hora de alarma

Cantidad de mensajes nuevos:

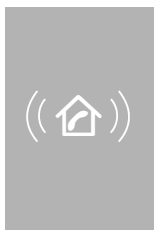
- ◆ en la lista de las citas pasadas
- ◆ en la lista de correos electrónicos
- ◆ en la lista de llamadas perdidas (p. 33)
- ◆ en el contestador automático (de red)

Señalización de

Llamada externa



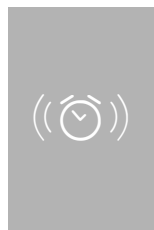
Llamada interna



Grabación del contestador automático



Despertador



Cita / aniversario



Tabla de contenidos

Gigaset DX800A all in one – Su asistente perfecto	1
Esquema general del teléfono base	3
Símbolos en la pantalla	4
Instrucciones de seguridad	7
Primeros pasos	8
Comprobar el contenido de la caja	8
Instalar el teléfono base	9
Conectar el teléfono base	10
Puesta en servicio del teléfono base, asistente de instalación	16
Fecha y hora	28
Señalización de posición	29
Realizar llamadas	30
Realizar llamadas externas	30
Realizar llamadas internas	30
Finalizar la comunicación	31
Responder a una llamada	31
Activar/desactivar el modo manos libres-/escucha por altavoz	31
Silenciar el teléfono base (mute)	32
Hacer uso de los servicios de red	32
Usar listas	33
Lista de rellamada	33
Listas de llamadas	33
Abrir listas con la tecla de mensajes	33
Usar las agendas telefónicas	34
Agenda telefónica local del teléfono base	34
Utilizar los listines telefónicos en línea	35
Utilizar la libreta de direcciones privada en línea	35
Usar la agenda telefónica de Gigaset.net	36
Uso del contestador automático del teléfono base	37
Control mediante el teléfono base	37
Activar/desactivar escucha simultánea	39
Manejo a distancia	39
Registrar dispositivos Bluetooth	41
Utilizar auriculares Bluetooth	42
Utilizar teléfonos móviles GSM – Link2mobile	42

Tabla de contenidos

Configurar el teléfono base	43
Acceso rápido a funciones y números	43
Ajuste de pantalla	43
Ajustar el volumen de manos libres/auricular	44
Configurar tonos de timbre	44
Activar y desactivar los tonos de aviso	45
Cambiar el PIN del sistema	45
Especificación de su propio prefijo de área local	46
Certificación de Industry Canada	47
Información sobre la FCC/ACTA	47
Precauciones de seguridad	49
Servicio (Atención al Cliente)	50
Garantía limitada del usuario final	50
Preguntas y respuestas	53
Visión general del menú	54
Índice alfabético	58
Tarjeta para números – Etiquetar las teclas de función	61

Instrucciones de seguridad

Atención

Lea las indicaciones de seguridad y las instrucciones de uso antes de utilizar el equipo. Explique a sus hijos el contenido de éstas y los posibles riesgos que implica el uso del teléfono.



Utilice exclusivamente la fuente de alimentación suministrada, como se indica en la parte inferior del teléfono base.

Utilice únicamente los cables suministrados para la conexión de red fija, LAN y auricular, y conéctelos sólo a las clavijas previstas para tal finalidad.



Puede provocar anomalías en el funcionamiento de dispositivos médicos. Tenga en cuenta las condiciones técnicas del entorno p.ej., consultorios médicos.



No instale el teléfono en el cuarto de baño o en duchas. El teléfono no está protegido contra salpicaduras.



No utilice el teléfono en entornos expuestos a peligro de explosión; p.ej., en talleres de pintura.



Si transfiere su Gigaset a terceros, entréguelo siempre junto con las instrucciones de uso.



No utilice el teléfono si está defectuoso o llévelo al servicio de asistencia técnica para que lo repare, ya que en caso contrario podría afectar a otros servicios que usen ondas de radio.

Observaciones

- ◆ Por favor, tenga en cuenta que en las conexiones analógicas TAE únicamente se deben conectar terminales que funcionen en interiores (en edificios).
- ◆ Algunas de las funciones descritas en estas instrucciones de uso no están disponibles en todos los países y para todos los proveedores de red.

Primeros pasos

Comprobar el contenido de la caja



- 1 un teléfono base
- 2 un auricular para la conexión al teléfono base
- 3 un cable (espiralado) para la conexión del auricular al teléfono base
- 4 una fuente de alimentación para la conexión del teléfono base a la red eléctrica
- 5 2 cables (6 pines con 2 conectores tipo "mini western" 6/6) para conectar la estación base a la línea fija analógica a la estación base
- 6 un cable Ethernet (LAN) (Cat 5 con 2 RJ45 enchufes Western-Modular) para la conexión a un router (LAN/Internet) o PC
- 7 este manual rápido
- 8 un CD

Actualizaciones de firmware

Estas instrucciones de uso describen las funciones de su teléfono base a partir de la versión 56.00 del firmware.

Siempre que haya funciones nuevas o mejoradas para su Gigaset, se pondrán a su disposición las correspondientes actualizaciones del firmware, que podrá cargar en su teléfono base. Si con estas actualizaciones se cambia la forma de usar el teléfono base, encontrará una nueva versión de estas instrucciones o información complementaria en Internet, en la dirección www.gigaset.com.

Seleccione aquí el producto para abrir la página de productos para su teléfono base. Aquí encontrará un enlace a las instrucciones de uso.

Instalar el teléfono base

El teléfono base está preparado para funcionar en espacios protegidos y secos, con temperaturas entre los +5 °C y los +45 °C.

- ▶ Coloque el teléfono base en un lugar central de la vivienda.

Nota

Si desea conectar terminales inalámbricos al teléfono base, tenga en cuenta el alcance de éste. El alcance tiene un límite de unos 300 m al aire libre y de unos 50 m en edificios. El alcance disminuye si el **Modo Eco** está activado.

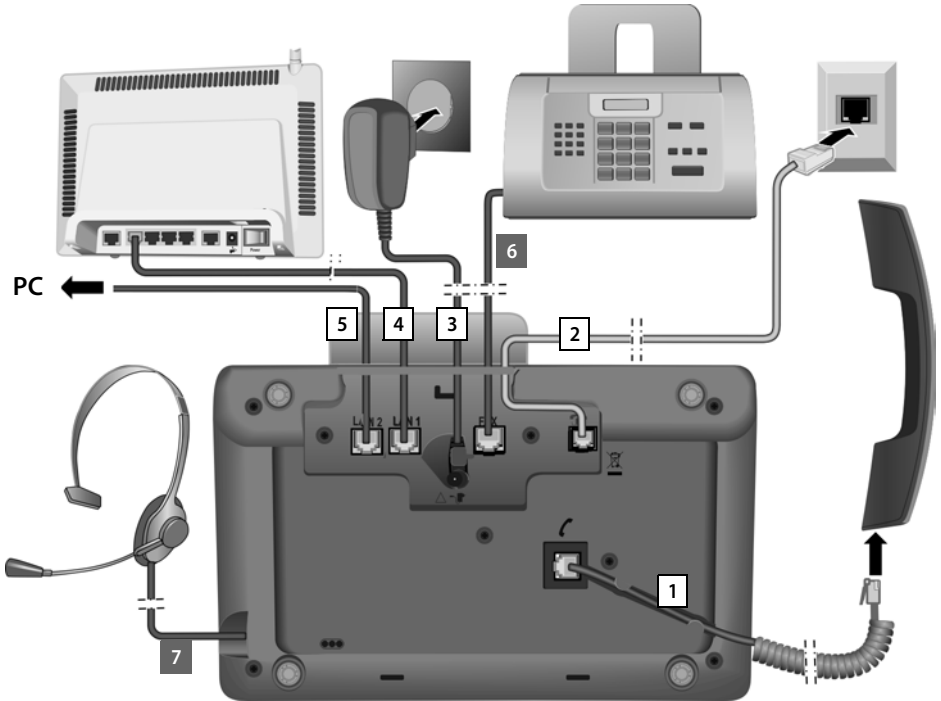
Generalmente, el terminal no deja marcas ni huellas en la superficie sobre la que está colocado. Sin embargo, teniendo en cuenta la gran variedad de barnices y pulimentos usados en el mobiliario, no se puede excluir la posibilidad de que, con el contacto, queden marcas en la superficie sobre la que se apoye.

Atención

- ◆ Nunca exponga el teléfono a: fuentes de calor, luz solar directa u otros equipos eléctricos.
- ◆ Debe proteger su Gigaset contra humedad, polvo, líquidos y vapores agresivos.

Conectar el teléfono base

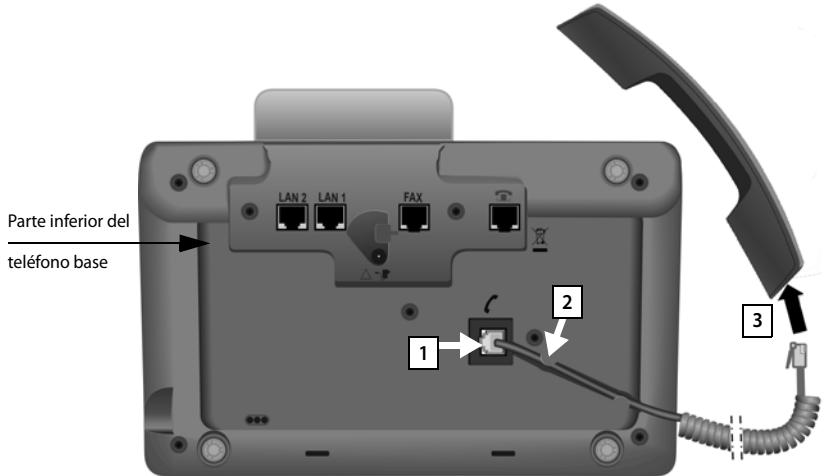
La siguiente imagen muestra en general todas las conexiones de su teléfono base. Cada una de las conexiones individuales se describen a continuación detalladamente. Para poder llamar con su teléfono por la red fija y por VoIP, debe conectar la estación base a la red fija y a Internet, véase la siguiente imagen.




Realice los siguientes pasos en el orden indicado:

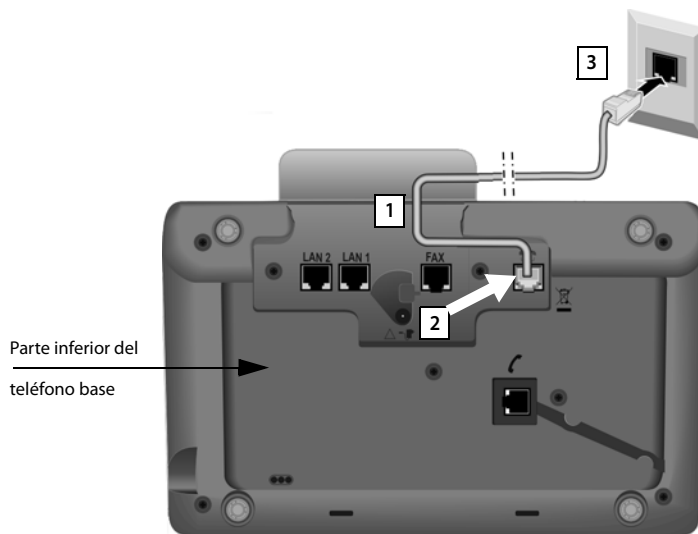
- 1 Conectar el auricular al teléfono base.
- 2 Conectar el teléfono base con la red de teléfono (red analógica).
- 3 Conectar el teléfono base a la red eléctrica.
- 4 Conectar el teléfono base con el router – para tener acceso a Internet (conexión a través de router y módem o a través de router con un módem integrado) y para la configuración del teléfono base a través del configurador Web.
- 5 A través de la segunda clavija LAN LAN2 puede conectar un PC con el teléfono base (opcional), p.ej. para conectar el PC al router. El teléfono base hace la función de conmutador.
- 6 Conectar el teléfono base con un aparato de fax o con un teléfono.
- 7 Conectar el auricular con cable al teléfono base.


1. Conectar el auricular al teléfono base



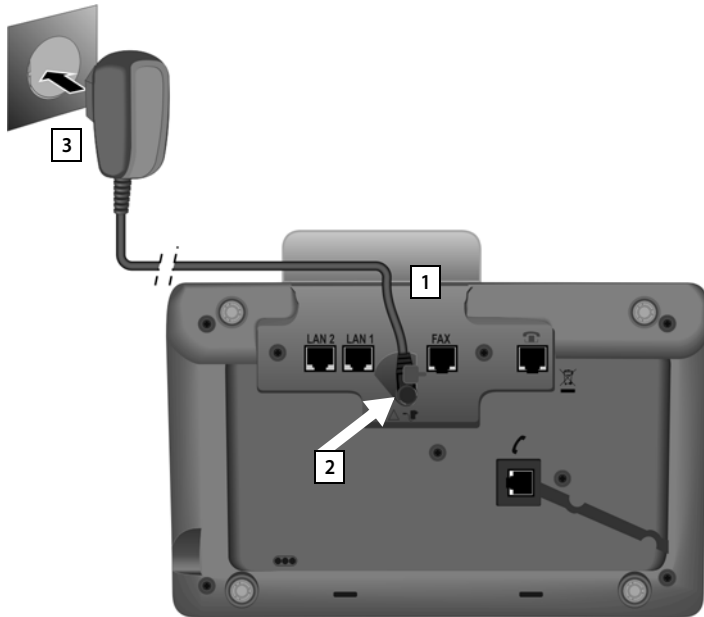
- 1 Conecte el extremo más largo sin espiral del cable de conexión en la toma con el símbolo  que encontrará en la parte inferior del teléfono base.
- 2 Inserte el cable en el canal previsto para ello.
- 3 Introduzca el otro conector del cable de conexión en la toma del auricular.


2. Conectar el teléfono base con la red de teléfono



- 1 Lleve un extremo del cable telefónico desde atrás hacia la caja en la carcasa. Utilice el cable de conexión TAE con conector RJ11 para la conexión a la red analógica (→ p. 8, cable 5).
- 2 Conecte el extremo del cable en la toma con el símbolo  en la parte inferior del teléfono base.
- 3 Después, conecte el cable telefónico a su conexión telefónica (red fija analógica).

3. Conectar el teléfono base a la red eléctrica



- 1 Introduzca el cable de la fuente de alimentación a través de la ranura prevista al efecto en la carcasa.
- 2 Introduzca la clavija en la toma de conexión con el símbolo  en la parte inferior del teléfono base.
- 3 **Después**, conecte el cable de red a la red eléctrica.

Atención

- ◆ El cable de red **siempre debe estar enchufado**, ya que el teléfono base no funciona sin corriente eléctrica.
- ◆ Utilice exclusivamente el cable de red y el cable telefónico **suministrados**. La **asignación de conectores** de los cables telefónicos para la red fija análoga pueden variar. La asignación correcta de conectores la encontrará adjunta en el manual de usuario completo del CD adjunto.

¡Ya puede llamar por teléfono con su teléfono base a través de la red fija y puede recibir llamadas a su número fijo!

Se activa un contestador automático del teléfono base en modo de grabación con un anuncio estándar (→ p. 37).

4. Conectar el teléfono base con un router (Internet) o con un PC

Su teléfono base ofrece dos conexiones LAN a través de la cual puede conectar el teléfono base con un router y/o un PC.

La conexión con un router es necesaria para la telefonía a través de internet VoIP (Voice over Internet Protocol). Para el teléfono base puede configurar hasta seis cuentas (números VoIP) en uno o varios proveedores de VoIP y configurarlas en el teléfono base.

Además, la conexión del teléfono base con el router se necesita para las siguientes características de su teléfono:

- ◆ Quiere ser informado en cuanto haya a disposición en Internet nuevo software para su teléfono base.
- ◆ Su teléfono base debe tomar la fecha y hora de un servidor horario en Internet.
- ◆ Quiere entrar en Internet con su teléfono base, es decir, utilizar **Centro de información** visualizar los servicios de información o buscar números de teléfono en una guía telefónica en línea.

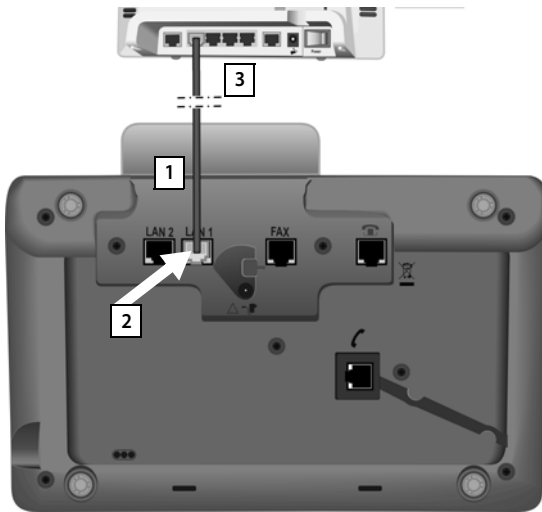
Necesita una conexión del teléfono base al PC (a través del router o directamente) cuando quiera utilizar alguna de las siguientes características de su teléfono base:

- ◆ Quiere configurar su teléfono base a través del configurador Web.
- ◆ Quiere sincronizar el teléfono base con el PC a través del "**Gigaset QuickSync over Ethernet**" (software gratuito disponible a través de www.gigaset.com/es) para marcar números a través del PC (p.ej. números de la libreta de direcciones del PC) o para cargar imágenes o melodías del PC a su teléfono base.

Para la conexión a Internet necesita un router, con acceso a Internet a través de un módem (que puede estar ya integrado en el router).

Observaciones

- ◆ Para la telefonía a través de Internet necesita una conexión a Internet de banda ancha (p.ej. ADSL) con tarifa plana (recomendado) o tarifa por tráfico y un router que conecte el teléfono con Internet. Encontrará una lista de routers recomendados en Internet:
www.gigaset.com/service
Abra la página de preguntas más frecuentes (FAQ) y seleccione su teléfono Gigaset IP. Busque, p.ej., "router".
- ◆ **Información sobre la protección de datos:** Podrá encontrar información adicional sobre los datos almacenados en relación con el servicio de Gigaset.net-en Internet en el enlace:
www.gigaset.net/privacy-policy



- 1 Introduzca un extremo del cable Ethernet suministrado (Cat 5 con 2 conectores RJ45 Western-Modular) por atrás a través de la ranura en la carcasa.
- 2 Conecte esta clavija del cable Ethernet en la toma de conexión para LAN situada en la parte inferior del teléfono base.
- 3 Conecte el otro extremo del cable de Ethernet en la conexión LAN del router o PC.

Información sobre la protección de datos

Al conectar el aparato con el router, establecerá contacto automáticamente con el servidor de asistencia de Gigaset para facilitar la configuración de los aparatos y posibilitar la comunicación con los servicios de Internet.

Para este fin, cada aparato envía diariamente la siguiente información específica del dispositivo:

- ◆ Número de serie / Código del artículo
- ◆ Dirección MAC
- ◆ Dirección IP privada del Gigaset en la LAN / sus números de puerto
- ◆ Nombre del dispositivo
- ◆ Versión del software

En el servidor de asistencia se efectúa un enlace con la información ya existente específica del dispositivo:

- ◆ Número de teléfono de Gigaset.net
- ◆ Contraseñas condicionadas por el sistema / específicas del dispositivo

Podrá encontrar información adicional sobre los datos almacenados en relación con el servicio de Gigaset.net-en Internet en el enlace:

www.gigaset.net/privacy-policy

Ahora ya puede realizar conexiones de VoIP dentro de Gigaset.net (→ p. 36).

Puesta en servicio del teléfono base, asistente de instalación

En cuanto el teléfono se conecta a la red eléctrica se inicia el firmware. El teléfono comprueba con qué conexiones de teléfono está conectado.

Si en el teléfono base aún no se ha creado ninguna conexión, se inicia el asistente de instalación. Con él puede efectuar todos los ajustes necesarios para su teléfono.

En la pantalla se muestra el siguiente mensaje:



► Pulsar la tecla de pantalla **Sí** para iniciar la instalación.

Observaciones

- ◆ El asistente de instalación sólo se inicia si en el teléfono base no hay ninguna conexión configurada. Sin embargo, si ya hay configuradas conexiones, puede iniciar el asistente de IP a través del menú.
- ◆ Puede utilizar el asistente de instalación sólo en su teléfono base y **no** en un terminal inalámbrico registrado.

En el marco del asistente de instalación se desarrollan uno tras otro varios asistentes individuales. Los siguientes asistentes individuales están integrados en el asistente de instalación:

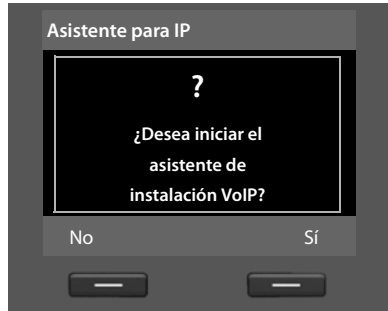
- 1 Asistente de IP
- 2 Asistente de registro
- 3 Asistente de conexión

Tenga en cuenta:

- ◆ mientras está activado el asistente de instalación, ningún terminal inalámbrico puede acceder al menú **Ajustes** del teléfono base.
- ◆ Para abandonar el asistente de instalación en cualquier momento, pulse la tecla roja Fin **prolongadamente**. Todas las modificaciones que usted ya haya guardado **Acep.** se mantendrán.
- ◆ Para saltarse un ajuste, pulse en la izquierda de la tecla de control o en la tecla de pantalla **No**.

1. Asistente de IP: realizar ajustes de VoIP

Se muestra lo siguiente:



Para poder hablar por Internet (VoIP) bien con usuarios de Internet, red fija o red móvil, es necesario disponer de los servicios de un proveedor de VoIP que admita el estándar SIP de VoIP.

Requisito: estar registrado (p.ej., con el PC) en un proveedor de VoIP y haber configurado como mínimo una cuenta de VoIP (cuenta IP).

Para poder utilizar VoIP, debe introducir en este paso los datos de acceso a la cuenta de VoIP. Su proveedor de VoIP le proporcionará los datos necesarios. Estos son:

Bien:

- ◆ Su nombre de usuario (si lo requiere el proveedor de VoIP).
Este es la identificación de usuario de su cuenta IP (Caller-ID), que suele coincidir con su número de teléfono.
- ◆ Nombre de inicio de sesión o Login-ID
- ◆ Contraseña (de inicio de sesión) de su proveedor de VoIP
- ◆ Configuración general del proveedor de VoIP (direcciones de los servidores, etc.)

Bien:

- ◆ Un código de configuración automática (código de activación)

El asistente de IP del teléfono Gigaset le guiará durante el registro.

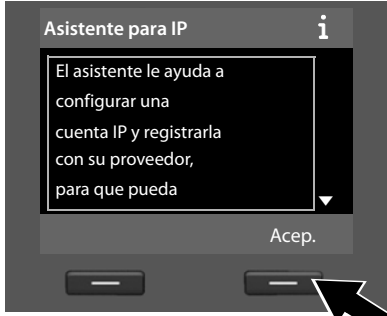
Observaciones

Puede configurar un total de seis conexiones de VoIP. Al poner en funcionamiento su teléfono (todavía no se ha configurado ninguna conexión VoIP), configure una conexión VoIP. Más tarde podrá configurar más conexiones VoIP con el asistente de IP o con el configurador Web.


Iniciar asistente de IP

Requisito: el teléfono base debe estar conectado con el router. El router dispone de una conexión a Internet (→ p. 14).

- ▶ Pulse en el centro de la tecla de control  o en la tecla de pantalla derecha **Sí** para iniciar el asistente de IP.




En la pantalla se muestra información sobre el asistente de IP.

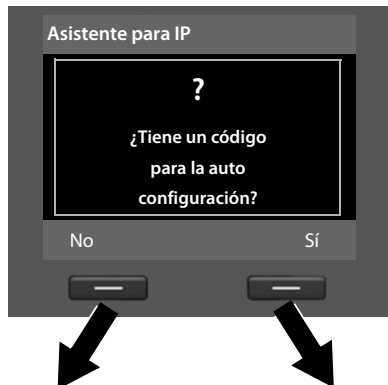
- ▶ Pulse la tecla de control  hacia abajo para seguir desplazándose.
- ▶ Pulse la tecla de pantalla **Acep.** para continuar.



En la pantalla se muestra una lista con todas las posibles conexiones IP (IP 1 hasta IP 6). Las conexiones VoIP ya configuradas están marcadas con .

- ▶ Si es necesario, pulse la tecla de control  hacia abajo para seleccionar una conexión.
- ▶ Pulse la tecla de pantalla **Acep.** para continuar.

Se muestra lo siguiente:



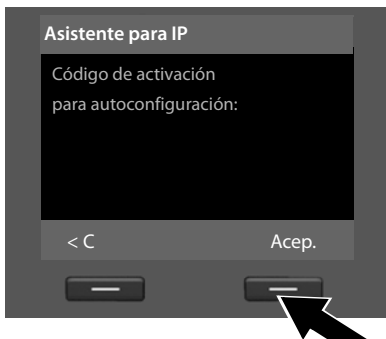
Ha recibido de su proveedor de VoIP un **nombre y una contraseña de inicio de sesión** y posiblemente también un nombre de usuario:

- ▶ Pulse la tecla debajo de la indicación en pantalla **No**.
- ▶ Siga leyendo en el apartado: "Descargar los datos del proveedor de VoIP" → p. 19.

Ha recibido de su proveedor de VoIP un **código de configuración automática** (código de activación):

- ▶ Pulse la tecla debajo de la indicación en pantalla **Si**.
- ▶ Siga leyendo en el apartado: "Introducir código de configuración automática" → p. 19.

Introducir código de configuración automática



- ▶ Introduzca con el teclado el código de configuración automática proporcionado por el proveedor (máx. 32 caracteres).
- ▶ Pulse la tecla debajo de la indicación en pantalla **Acep.**.

Todos los datos necesarios para la telefonía VoIP se descargan directamente de Internet en su teléfono.

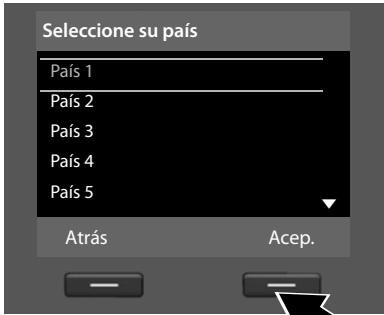
Si se han cargado correctamente todos los datos en el teléfono, la pantalla mostrará **Su cuenta IP está registrada con su proveedor.**

- ▶ Siga leyendo en el apartado: "2. Asistente de registro", p. 23.

Descargar los datos del proveedor de VoIP

El asistente de conexión establece una conexión con el servidor de configuración Gigaset en Internet. Aquí podrá descargar varios perfiles con datos de acceso generales para varios proveedores de VoIP.

Transcurridos unos instantes, verá el siguiente mensaje:



Se carga una lista de países.

- ▶ Pulse la tecla de control hacia arriba o hacia abajo las veces necesarias para que en la pantalla esté marcado el país en el que desea utilizar el teléfono.



- ▶ Pulse la tecla situada debajo del indicador-de pantalla **Acep.**, para confirmar la selección.

Se muestra una lista de los proveedores VoIP para los que existe un perfil con los datos de acceso generales en el servidor de configuración.

- ▶ Pulse la tecla de control (↕) hacia arriba o hacia abajo tantas veces como sea necesario hasta que en la pantalla esté marcado su proveedor VoIP.
- ▶ Pulse la tecla situada debajo del indicador-de pantalla **Acep.**, para confirmar la selección.

Se descargan los datos de acceso generales de su proveedor de VoIP y se guardan en el teléfono.

No se han podido descargar los datos de su proveedor

Si su proveedor de VoIP no se encuentra en la lista, es decir, que sus datos no se pueden descargar, debe cancelar el asistente de IP:

- ▶ Pulse **brevemente** y varias veces la tecla roja Fin (—) hasta que en la pantalla se vuelva a mostrar **¿Desea iniciar el asistente de instalación VoIP?**, y después pulse la tecla de pantalla **No**.

Puede realizar los siguientes pasos del asistente de instalación.

Debe realizar entonces los ajustes necesarios para su proveedor de VoIP y su cuenta IP mediante el configurador Web. El proveedor de VoIP le proporcionará los datos generales de proveedor.

Más tarde puede modificar la asignación de la conexión VoIP como conexión de envío/recepción a través del menú del teléfono o del configurador Web.

Introducir los datos de usuario de su cuenta de VoIP


En este punto se le pedirá que introduzca sus datos personales de acceso a la cuenta de VoIP.


Según el proveedor, estos datos son:


- ◆ **Nombre de usuario, Nombre de registro, Clave de registro**

Tenga en cuenta...

... la distinción entre mayúsculas y las minúsculas durante la introducción de los datos de acceso.

Si fuera necesario, pulse la tecla  para cambiar entre mayúsculas y minúsculas y la introducción de cifras. La escritura en mayúsculas, minúsculas o dígitos se indica brevemente en la pantalla.

Puede borrar los caracteres incorrectos con la tecla de pantalla izquierda situada debajo de . Se borrará el carácter situado a la izquierda del cursor.

Con la tecla de control  puede desplazarse dentro del campo de entrada (pulsar izquierda/derecha).



- ▶ Utilice el teclado para introducir el nombre de inicio de sesión que le haya proporcionado el proveedor de VoIP.
- ▶ Pulse la tecla situada debajo del indicador de pantalla **Acep.**



- ▶ Utilice el teclado para introducir la contraseña.
- ▶ Pulse la tecla situada debajo del indicador de pantalla **Acep.**

Primeros pasos



- ▶ Utilice el teclado para introducir el nombre de usuario que le haya proporcionado el proveedor de VoIP.
- ▶ Pulse la tecla situada debajo del indicador de pantalla **Acep.**



Si ha introducido todos los registros necesarios, el asistente de IP intentará registrar el teléfono base en el proveedor de VoIP.

Si el registro se realiza correctamente, se mostrará en pantalla el mensaje **"Su cuenta IP está registrada con su proveedor"**.

Se inicia el asistente de registro.

Ahora ya puede llamar con su teléfono a través de Internet o de red fija. Puede recibir llamadas a través de su número VoIP y de su número de red fija.

2. Asistente de registro

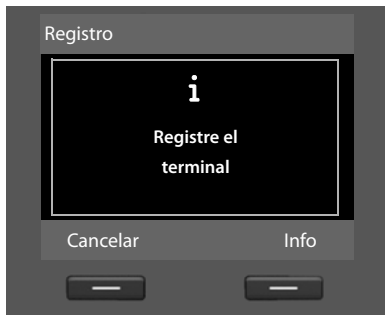
El asistente de registro le ayuda a registrar los terminales inalámbricos en el teléfono base.



Nota

Si no desea registrar ningún terminal inalámbrico, pulse la tecla de pantalla de la izquierda **No**. Después, se cierra el asistente de registro y se inicia el asistente de conexión (→ p. 24).

- ▶ Pulsar la tecla de pantalla **Sí**. El teléfono base cambia al modo de registro.



- ▶ Inicie, antes de **60 segundos** aproximadamente, el procedimiento de registro **en el terminal inalámbrico** siguiendo las instrucciones de uso del mismo.

Información

Al pulsar en la tecla de pantalla **Info** se muestra información para el registro de los terminales inalámbricos.

Si el registro del terminal inalámbrico en el teléfono base se realizó correctamente, verá el siguiente mensaje (durante aprox. 3 segundos):



Después del registro correcto, el terminal inalámbrico Gigaset retorna al estado de reposo. En la pantalla se muestra el nombre interno (**INT 2**, **INT 3** a **INT 7**).

Después de esto, vuelve a mostrarse en la pantalla "**¿Registrar un teléfono?**" (véase Página 23).

- ▶ Si desea registrar un nuevo terminal inalámbrico, pulse la tecla de pantalla **Si**, y vuelva a realizar los pasos indicados anteriormente con este nuevo terminal inalámbrico.
Si pulsa **No**, finaliza el asistente de registro y se iniciará el asistente de conexión.

Observaciones

- ◆ En el estado de suministro, al teléfono base se le asigna el nombre interno **INT 1** y el número interno 1.
- ◆ El teléfono base asigna a los terminales inalámbricos el número interno más bajo disponible en cada momento (números posibles: 2 – 7). En la pantalla se muestra el nombre interno del terminal inalámbrico; por ejemplo, **INT 2**. Esto significa que se ha asignado el número interno **2** al terminal inalámbrico.
- ◆ Posteriormente puede cambiar los números y nombres internos.

3. Asistente de conexión

Con el asistente de conexión puede asignar las conexiones configuradas (conexión de red fija, conexiones de Gigaset.net y de VoIP) a los usuarios de la línea interna como conexiones de recepción y, si es necesario, como conexiones de envío. Los usuarios de la línea interna son el teléfono base, los terminales inalámbricos registrados, los contestadores automáticos del teléfono base y, dado el caso, un aparato de FAX o un teléfono conectado.

- ◆ Las **conexiones de recepción** son los números de teléfono (conexiones) a los cuales usted puede ser llamado. Las llamadas entrantes se transfieren sólo a los usuarios de la línea interna (dispositivos finales) que tengan asignada la correspondiente conexión como conexión de recepción.
- ◆ Las **conexiones de envío** son los números de teléfono transferidos al destinatario de las llamadas. A través de las conexiones de envío se realiza la facturación del proveedor de red. Puede asignar a cada usuario de la línea interna un número de teléfono o la correspondiente conexión como conexión de envío fija.
- ◆ Cada conexión (número de teléfono) de su teléfono puede ser conexión de envío y de recepción. Puede asignar cada conexión a varios usuarios de la línea interna como conexión de envío y/o recepción. Sin embargo, un puede asignarla sólo a un contestador automático y como conexión de recepción.

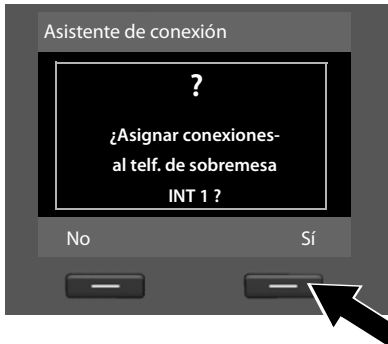
Asignación estándar

Al teléfono base, a los terminales inalámbricos registrados y al contestador automático local 1 se le asignan como conexiones de recepción todas las conexiones configuradas durante el registro/puesta en funcionamiento.

Al conectar el teléfono a la red fija analógica se les asigna a los dispositivos el número de red fija como conexión de envío.

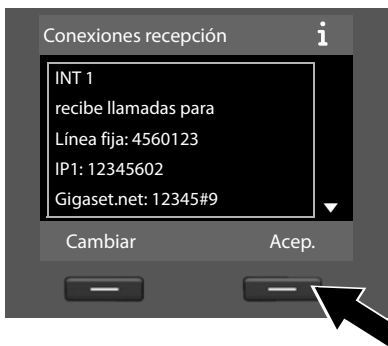
Iniciar asistente de conexión


a.



- ▶ Pulse la tecla de pantalla **Sí** si desea modificar la configuración para las conexiones de envío y recepción del **teléfono base** (nombre interno **INT 1**).
- ▶ Pulse la tecla de pantalla **No** si no desea modificar la configuración para el teléfono base.

b.



Se muestra la lista de conexiones de recepción asignadas actualmente. De ser necesario, debe pulsar en la parte inferior de la tecla de control  para desplazarse por la lista.

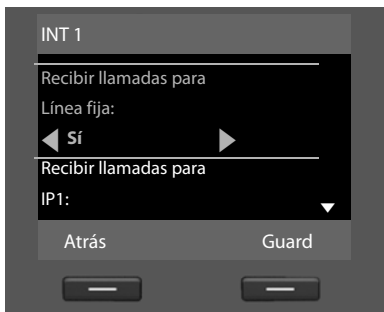
- ▶ Pulse la tecla de pantalla **Cambiar** si no desea modificar la selección de conexión de recepción para el teléfono base.
- ▶ Pulse la tecla de pantalla **Acep.** si no desea modificar la configuración.

Ya se ha asignado un número de teléfono Gigaset.net al teléfono base durante el estado de suministro. También puede asignar los números Gigaset.net a todos los dispositivos conectados como conexión de envío.


Si pulsa **Acep.** se saltarán los pasos siguientes. Se continúa con → e.

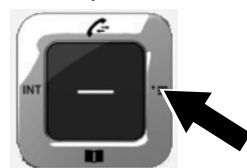
Al pulsar en **Cambiar** se muestra lo siguiente:

c.




Si desea que en el teléfono base no se señalen las llamadas a su número de red fija:

- ▶ pulse el **lado derecho** de la tecla de control  para seleccionar **No**.



d.



- ▶ Pulse en la **parte inferior** de la tecla de control  para cambiar al siguiente número. Como se indicó con anterioridad, seleccione **Sí** o **No**.

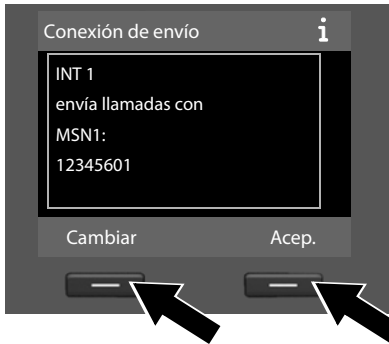
- ▶ Repita los pasos para cada número.

- ▶ Pulse la tecla de pantalla **Guard** para cerrar la configuración para el teléfono base.

En la pantalla se muestra la lista actualizada de las conexiones de recepción para su confirmación.

Pulse la tecla de pantalla **Acep.** para confirmar la asignación.

e.



Se muestra la conexión de envío configurada actualmente para el teléfono base: **Línea fija** con conexión a la red fija analógica.


- ▶ Pulse la tecla de pantalla **Acep.** si no desea modificar la configuración. En este caso, se saltará el siguiente paso.

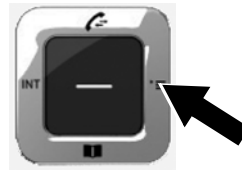
- ▶ Pulse la tecla de pantalla **Cambiar** si desea modificar la configuración.

f.



Si el teléfono base debe llamar a través de otra conexión/número de teléfono:

- ▶ Pulse el **lado derecho** de la tecla de control  repetidas veces, hasta que se muestre la conexión deseada.



- ▶ Pulse la tecla de pantalla **Guard** para guardar la configuración.

Si ya hay terminales inalámbricos registrados en el teléfono base, se le pedirá que efectúe la asignación de conexiones de recepción y envío para cada uno de ellos. En la pantalla se muestra lo siguiente:

¿Asignar conexiones para telf. INT ...?

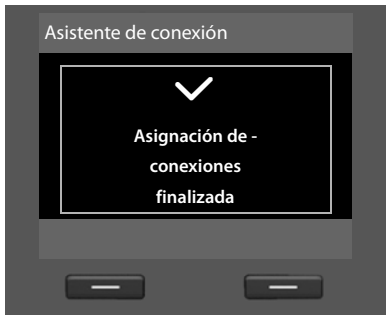
- ▶ Realice los pasos a. hasta f. para cada terminal inalámbrico registrado.

A continuación, se le solicitará que efectúe la asignación de las conexiones de recepción para los tres contestadores automáticos del teléfono base. En la pantalla se muestra "¿Asignar conexiones a contestador ?".

- ▶ Proceda con los pasos a. hasta d. para cada uno de los contestadores automáticos.

Tenga en cuenta: Cada conexión sólo puede asignarse a uno de los tres contestadores locales como conexión de recepción. Si asigna a un contestador automático una conexión de recepción que ya está asignada a otro contestador, se borrará la asignación "previa".

Después de haber finalizado correctamente los ajustes, se muestran brevemente las siguientes pantallas:



Finalización de la instalación

Con ello la instalación ha finalizado. En la pantalla se muestra lo siguiente:



Después, el teléfono base vuelve al estado de reposo (un ejemplo para el mensaje del estado de reposo → p. 4).

Primeros pasos

Los contestadores automáticos del teléfono base a los que les ha asignado una conexión de recepción están activados y conectados en el modo de grabación con un anuncio estándar (→ p. 37).

Observaciones

Para proteger su teléfono o la configuración del sistema de accesos no permitidos, puede establecer un código de 4 dígitos que sólo conozca usted (el PIN de sistema). Debe introducirlo antes de poder registrar o dar de baja los terminales inalámbricos, o modificar la configuración de VoIP o LAN de su teléfono.

El PIN configurado de fábrica es 0000 (4 veces el cero). Para saber cómo cambiar el PIN, consulte → p. 45.

Fecha y hora

La fecha y la hora son necesarias para, p.ej., que las llamadas entrantes muestren la hora correcta o para utilizar el despertador y el calendario.

Hay dos posibilidades para configurar la fecha y la hora:

- ◆ También puede configurar el teléfono base para que tome la fecha y la hora de un servidor horario de Internet, siempre que esté conectado a Internet.
Puede activar o desactivar la sincronización con el servidor horario a través del configurador Web. Encontrará información para ello en las instrucciones de uso del configurador web en el CD adjunto.
- ◆ Puede ajustar la fecha y hora manualmente a través del menú del teléfono base o uno de los terminales inalámbricos registrados.

Ajustar manualmente la fecha y la hora

Mientras la fecha y hora no estén configuradas, en estado de reposo en la pantalla del teléfono base parpadeará la hora (00:00) y sobre la tecla de pantalla del lado derecho se muestra **Hora**.



- ▶ Pulse la tecla situada bajo la indicación de pantalla **Hora**.
Introduzca el mes, el día y el año en 8 dígitos a través del teclado, por ejemplo, **0** **7** **14** **0** **1** **1** para el 07/14/2011. La fecha mostrada se sobrescribe.
- ▶ Pulse la tecla de control **☐** hacia abajo para cambiar a la línea para introducir la hora.
- ▶ Introduzca la hora y los minutos en 4-dígitos a través del teclado, p.ej. **0** **7** **15** para las 07:15 horas am.
- ▶ Si es necesario, pulse la tecla de pantalla **am/pm**, para cambiar entre **am** y **pm**.
- ▶ Pulse la tecla de pantalla **Guard** para guardar las entradas.








Señalización de posición

Después de haber puesto en funcionamiento correctamente el teléfono base, seguramente deseará adaptarlo a sus necesidades específicas. Localice rápidamente los temas más importantes en la guía incluida a continuación.

En este manual de usuario sólo se describen brevemente algunas funciones de su teléfono. Encontrará una descripción detallada de todas las funciones de su teléfono en el **manual de usuario completo** en el CD adjunto. Aquí también se describe la representación utilizada a continuación de los procedimientos.

Los usuarios que aún no estén familiarizados con el manejo de los dispositivos manejados por el menú, como p. ej., otros teléfonos Gigaset con los que estén familiarizados, pueden leer cómo funciona el teléfono base en el manual de usuario completo.

En el CD adjunto también encontrará un manual de usuario para el **Configurador Web** de su teléfono con el que podrá realizar ajustes del teléfono en el PC.

Información acerca de...	... se encuentra aquí.
Realizar y recibir llamadas externas	 p. 30
Configurar el tono y el volumen de llamada	 p. 44
Ajustar el volumen del auricular	 p. 44
Asignación de teclas de función en el teléfono base	 p. 43
Utilizar la guía telefónica local y las guías en línea de Internet	 p. 34
Transmitir los contactos de la agenda telefónica desde los terminales inalámbricos Gigaset al teléfono base	 p. 34
Registrar dispositivos con Bluetooth, utilizar "Link2mobile"	 p. 41

Si le surgen dudas durante el uso de su teléfono, lea los consejos para la solución de problemas en el manual de usuario completo del teléfono o póngase en contacto con nuestro servicio de atención al cliente.

Realizar llamadas

Si la pantalla de iluminación está desactivada (→ p. 43), esta se activa pulsando cualquier tecla.

Realizar llamadas externas

Las llamadas externas son llamadas realizadas a través de la red telefónica pública (red fija, red móvil) e Internet (VoIP).

Nota

Si utiliza VoIP para realizar una llamada a la línea fija, quizá tenga que marcar también el prefijo para llamadas locales (en función del proveedor). Puede especificar mediante el configurador Web que se marque su prefijo automáticamente.


Para realizar una llamada externa debe establecer una de las conexiones del teléfono base como conexión de envío. Dispone de las siguientes opciones:

- ◆ Asignar al teléfono base/terminal inalámbrico una conexión como conexión de envío fija.
- ◆ Seleccione en cada llamada una conexión de envío en el teléfono base/terminal inalámbrico.


Conexión de envío fija


Requisito:

Al teléfono base se asigna una conexión determinada como conexión de envío.

 Marcar el número y descolgar el auricular. El número se marca.

O bien:

 Descolgar el auricular y después marcar el número. El número se marca aprox. 3,5 segundos.

En lugar de descolgar el auricular, también puede pulsar la tecla de manos libres  o la tecla de función **Auriculares** (→ p. 43) para realizar llamadas con el dispositivo de manos libres o con el casco.

En la pantalla se indican los números marcados y la conexión de envío utilizada (p.ej. **por IP2**). Si existe, se indica el nombre de la conexión indicado por usted. De lo contrario, el nombre estándar.

Selección de conexión en cada llamada


Requisito: el teléfono base tiene asignada la conexión "**Selecc. siempre**" en lugar de la conexión de envío (→ p. 24).



Marcar el número y descolgar el auricular. Se muestra la lista de conexiones disponibles.



Seleccionar la conexión.

Marcar /  Pulse la tecla de pantalla o pulse en medio de la tecla de control.

Realizar llamadas internas

La comunicación interna con los terminales inalámbricos registrados no tiene ningún coste.

Llamar a un terminal inalámbrico determinado



Iniciar la llamada interna.



Seleccionar el usuario de la línea interna.



Descolgar el auricular.

Si el usuario de la línea interna no está disponible (p.ej. si está fuera del alcance), si no contesta o si ya existen tres conexiones internas, entonces suena el tono de ocupado.



Llamar a todos los usuarios de la línea interna ("llamada colectiva")




Pulsar prolongadamente la parte izquierda de la tecla de control.

Se llamará a todos los terminales inalámbricos.


Finalizar la comunicación

 Colgar el auricular o pulsar la tecla roja Fin .

Cuando llame con auriculares:

- ▶ Pulsar la tecla de función **Auriculares** o la tecla roja Fin  del teléfono base.


Responder a una llamada

Las llamadas entrantes se indican de tres maneras: mediante una señal acústica del timbre, mediante una indicación en la pantalla y mediante el parpadeo de la tecla de manos libres .

Nota


Sólo se señalizan las llamadas realizadas a las conexiones de recepción que su teléfono base tenga asignadas.

Dispone de las siguientes opciones para responder a una llamada:

- ▶ Descolgar el auricular.
- ▶ Pulsar la tecla de manos libres .
- ▶ También puede desviar la llamada al contestador automático (→ p. 39).

Si el tono de llamada molesta, pulsar la tecla de pantalla **Silencio**. Puede aceptar una llamada mientras ésta se muestre en la pantalla.

Activar/desactivar el modo manos libres-/escucha por altavoz

- ▶ Pulsar la tecla de manos libres  para activar o desactivar el altavoz durante una llamada a través del microteléfono.

Activar el modo manos libres al marcar



Introducir el número y pulsar la tecla de manos libres.

Finalizar la llamada:



Pulsar la tecla roja Fin.

Cambiar del modo auricular al modo manos libres

Requisito: se está manteniendo una llamada a través del auricular o se está manteniendo una llamada a través del auricular y se ha activado el altavoz.



Pulsar la tecla de manos libres hasta que haya colgado el auricular.

Realizar llamadas





Si no parpadea la tecla de manos libres: pulsar nuevamente la tecla de manos libres.

Cambiar del modo manos libres al modo de llamada con el auricular




Descolgar el auricular. El altavoz del teléfono base se desactiva.

Nota

Durante el modo de manos libres puede modificar el volumen de llamada con las teclas  y .

Silenciar el teléfono base (mute)

Con la tecla de silencio (mute)  puede apagar y volver a encender el micrófono del auricular, del teléfono base (manos libres) y unos auriculares conectados durante una llamada externa (también durante una conferencia o en una llamada a tres). Si el micrófono está apagado, se muestra en pantalla el mensaje **Micrófono apagado**.

Hacer uso de los servicios de red

Los servicios de red son funciones que el proveedor de red pone a disposición del usuario, como por ejemplo:

- ◆ Desviar llamadas a otra conexión telefónica
- ◆ Llamadas anónimas
- ◆ Consulta durante una llamada
- ◆ Llamada a tres
- ◆ Establecer conferencia
- ◆ Transferencia de llamadas a otro teléfono
- ◆ Rellamada si el número de destino está ocupado o no responde
- ◆ Servicios CID 2.5

En el manual de usuario detallado del CD adjunto se describe cómo puede utilizar estos servicios de red en su teléfono base.

Usar listas




Dispone de:

- ◆ Lista de rellamada
- ◆ Listas de llamadas
- ◆ Lista de citas perdidas
- ◆ Lista del contestador automático



Listas de rellamada

En la lista de rellamada se guardan los 20 últimos números marcados desde el teléfono base (máx. 32 dígitos).


Rellamada manual

-  Abrir la lista de rellamada.
-  Seleccionar registro.
-  / **Marcar**
Descolgar el auricular o (ya hay una línea ocupada) pulsar la tecla de pantalla **Marcar**.

Rellamada automática

-  En estado de reposo: Pulsar la tecla.
-  Seleccionar registro.
- Opciones** → **Rellamada automática**
Seleccionar y pulsar **Acep.**

Los números se marcan automáticamente a intervalos regulares. Con esta función se activa el altavoz manos libres y se desactiva el micrófono.

- ▶ Si el interlocutor responde:
Descolgar el auricular .
- ▶ Cancelar la rellamada:
pulsar cualquier tecla.

Listas de llamadas




Requisito: la línea debe disponer del servicio de identificación de llamadas

Dispone de:


- ◆ Lista de llamadas recibidas
- ◆ Lista de llamadas salientes

- ◆ Lista de llamadas perdidas
- ◆ Lista de todas las llamadas

Abrir la lista de llamadas:

- ▶ En estado de espera: pulse  o 
- ▶ Con  seleccione la lista y pulse **Acep.**


Llamar a los números de una lista:

- ▶ Seleccionar el registro. Descolgar el auricular .


Añadir el número a la agenda del teléfono:


- ▶ Seleccionar el registro.
Opciones → Guardar en agenda **Acep.**

Abrir listas con la tecla de mensajes

Al pulsar la tecla de mensajes  se abre la siguiente selección de listas:

- ◆ Lista del contestador automático o del contestador automático en red si su proveedor de red admite esta función y la marcación rápida se ha establecido para el contestador automático de red.
- ◆ Lista de llamadas perdidas
- ◆ Lista de citas perdidas

Cada vez que entra un **nuevo registro** en una lista, suena un tono de indicación. La tecla  parpadea, en cuanto se grabe un nuevo mensaje de voz. En **estado de reposo** aparecerán símbolos en la pantalla para los nuevos mensajes (→ p. 4).

Al pulsar la tecla de mensajes  se mostrarán todas las listas que contengan mensajes y la lista del contestador automático en red.

Abrir la lista:

Pulsar la tecla . Seleccionar lista.

Usar las agendas telefónicas


Dispone de:



- ◆ agenda telefónica (local) (→ p. 34)
- ◆ guía telefónica pública en línea/
-directorío de empresas (→ p. 35)
- ◆ (depende del proveedor) listín telefónico personal en línea en Internet
- ◆ agenda telefónica de Gigaset.net (→ p. 36)

Agenda telefónica local del teléfono base

La agenda telefónica se crea individualmente para su teléfono base. Sin embargo, puede enviar los registros a otros terminales inalámbricos (→ p. 34).

Abrir la agenda del teléfono

- ▶ En estado de reposo o durante una llamada externa: Pulsar brevemente la tecla de control .

 →  → **Agenda**

Guardar el/los número/s

 → **<Nuevo registro>**

- ▶ Puede modificar la configuración de los siguientes campos:

Nombre: / Apellidos:

Introduzca nombre y/o apellido.

Número Teléfono: / Teléfono oficina: /

Teléfono móvil:

Introducir un número por lo menos en uno de los tres campos.

E-mail: (opcional)


Introducir la dirección de correo electrónico.

Aniversario: (opcional)

Seleccionar **Activar** o **Desactivar**.

En el ajuste **Activar**: Introducir **Aniversario (fecha)** y **Aniversario (hora)** y seleccionar el tipo de aviso **Aniversario (aviso)**.

Melodía llamante (VIP): / Imagen: (opcional)

Marcar registro como . Identificar las llamadas VIP por el tono de llamada. Seleccionar el tono de llamada y dado el caso, la imagen. **Requisito**: transmisión del número de teléfono.

Guard Pulsar la tecla de pantalla.

Editar registro

 →  (seleccionar registro)

Ver **Editar** Pulsar las teclas de pantalla una después de la otra.

- ▶ Realizar las modificaciones y guardar.




Marcar con la agenda del teléfono

 →  (seleccionar registro).

 Descuelgue el auricular.

O durante la llamada:

Marcar Pulsar la tecla de pantalla.

Si el registro contiene varios números, se muestran los símbolos de los números guardados:  /  / .



 Seleccionar número.

Marcar Pulsar la tecla de pantalla.

Intercambiar los registros/la agenda con terminales inalámbricos

Requisitos: El terminal inalámbrico está registrado en el teléfono base y asiste a esta función. El teléfono base debe estar en estado de reposo.

Enviar

 →  (Seleccionar registro) → **Opciones**

→ **Enviar registro / Copiar lista**

→ **A Interno**



Seleccionar el terminal inalámbrico de la lista interna y pulsar **Acep.**

Recepción

- ▶ Iniciar la transferencia al terminal inalámbrico.

La transferencia aparecerá en la pantalla del teléfono base.

Observaciones

- ◆ Las llamadas externas recibidas interrumpen la transferencia.
- ◆ Los registros con números idénticos no se sobrescriben.
- ◆ No se transferirán las señalizaciones de aniversario, imágenes y sonidos.

Utilizar los listines telefónicos en línea

Según cuál sea su proveedor, es posible utilizar listines telefónicos públicos en línea (= guía telefónica y directorio de empresas en línea, p.ej., las "páginas amarillas"). Puede configurar el listín telefónico en línea a través del configurador Web.

En el estado de reposo del teléfono base:



Pulsar prolongadamente.




Seleccionar un listín telefónico en línea y pulsar **Acep.**


Buscar un registro

- ▶ Introducir nombre/área y ciudad o el número. Con **Buscar** se inicia la búsqueda.
- ▶ Si hay varias ciudades con el nombre indicado, seleccione la ciudad y continúe la búsqueda.
- ▶ Si la lista de coincidencias es demasiado grande, inicie una búsqueda detallada **Refinar** o **Opciones** → **Refinar búsqueda** y reduzca/amplíe los criterios de búsqueda (por ej., la calle).
- ▶ En caso de no encontrarse ningún interlocutor, puede iniciar **Nuevo** una nueva búsqueda.

Llamar a otros usuarios

- ▶ Seleccionar el registro de la lista de coincidencias y descolgar el auricular .

Si un registro contiene varios números de teléfono, aparecerán en una lista para su selección.

- ▶ Con  seleccione el número y pulse la tecla de pantalla **Marcar**.

Utilizar la libreta de direcciones privada en línea

Algunos proveedores le ofrecen la posibilidad de crear y administrar una libreta de direcciones o agenda telefónica en línea única y personal en Internet.

- ▶ Cree su libreta de direcciones en línea personal en el navegador Web de su ordenador.

En estado de espera:




Pulsar prolongadamente.



Seleccionar un listín telefónico privado en línea y pulsar **Acep.**

Llamar a un registro

- ▶ Seleccionar el registro y descolgar el auricular .

Si un registro contiene varios números de teléfono, aparecerán en una lista para su selección.

- ▶ Seleccionar con  el número y pulsar la tecla de pantalla **Marcar**.

Usar la agenda telefónica de Gigaset.net

En **Gigaset.net** (un servicio VoIP de Gigaset Communications GmbH) puede realizar llamadas **directamente** (sin cuenta u otros ajustes) con otros usuarios de Gigaset.net gratuitamente en Internet. Cada dispositivo VoIP Gigaset ya tiene asignado un número de teléfono de Gigaset.net en el estado de suministro.

Abrir listín telefónico de Gigaset.net

El teléfono base debe estar en estado de reposo.



Pulsar prolongadamente.



Dado el caso, seleccionar **Gigaset.net** y pulsar **Acep.**

Buscar usuarios

- ▶ Introducir apodos o parte del apodo (máx. 25 caracteres) y pulsar **Opciones** → **Buscar** **Acep.**
- ▶ Si la lista de coincidencias es demasiado grande, inicie una búsqueda detallada a través de **Refinar**.
- ▶ En caso de no encontrarse ningún interlocutor, puede iniciar **Nuevo** una nueva búsqueda.

Llamar a otros usuarios



Seleccionar el usuario en la lista de coincidencias y descolgar el auricular.

Indicación sobre la protección de los datos

Crear un registro en el directorio Gigaset.net:

Opciones → **Información propia** **Acep.**
→ **Cambiar**

Cuando se inscriba con su apodo, se guardará en un servidor central de Gigaset. El apodo aparece en el listín telefónico de Gigaset.net y con este nombre usted puede ser llamado por otros interlocutores que utilizan los servicios Gigaset.net.

Con el registro de sus datos declara estar de acuerdo con el

almacenamiento. Si no desea que esto suceda, puede interrumpir el proceso.

Podrá encontrar información adicional sobre los datos almacenados en relación con el servicio de Gigaset.net-en Internet en el enlace:

www.gigaset.net/privacy-policy

Uso del contestador automático del teléfono base

Para utilizar el contestador automático integrado en el teléfono base, puede emplear las teclas de éste (→ p. 3), el menú del teléfono, otro terminal inalámbrico Gigaset SL78H, SL400H o S79H registrado o usarlo de forma remota (con otro teléfono o terminal inalámbrico). Solamente puede grabar sus propios anuncios o avisos a través del teléfono base o un terminal inalámbrico.

→ → Anuncios

Cada dispositivo de este tipo dispone de tres contestadores automáticos (CA1, CA2, CA3), que pueden activarse y manejarse de modo independiente.

Después de la puesta en funcionamiento del teléfono base se activa CA1 y se le asignan todas las conexiones del teléfono base como conexiones de recepción. CA2 y CA3 solamente se encuentran disponibles después de haberles asignado una o varias conexiones de recepción (→ p. 24).

Cada contestador automático responde sólo a las llamadas que están dirigidas a sus conexiones de recepción. Cada contestador automático sólo es operable mediante los terminales (teléfono base/terminal inalámbrico) a los que al menos esté asignada una de sus conexiones de recepción.

Control mediante el teléfono base


El altavoz manos libres se activa **automáticamente** si recibe una señal acústica o un mensaje mientras está configurando el teléfono. El modo manos libres se desconecta descolgando el auricular.

El control mediante el menú en el teléfono base es equivalente al manejo con un terminal inalámbrico registrado Gigaset SL78H, SL400H o S79H.

Activar/desactivar el contestador automático y seleccionar el modo

Puede elegir entre **Contest y Grabar**, **Sólo Contestar** y **Alternar**. Con el ajuste **Alternar** puede activar el modo de grabación para una hora determinada por el usuario; fuera de este tiempo, el llamante sólo escuchará un mensaje.

→ → Activación

 Seleccionar el contestador si es necesario.

Cambiar Pulsar la tecla de pantalla.

► Modificar entrada de varias líneas:

Activación:

Seleccionar **Activar** o **Desactivar** para activar o desactivar el contestador automático.

Modo:

Seleccionar **Contest y Grabar**, **Sólo Contestar** o **Alternar**.

Si se selecciona **Contest y Grabar** o **Alternar** es selected y hay disponibles dos anuncios personales:

Contestar y grabar con:

Seleccionar **Anuncio 1 /Anuncio 2**.

En Alternar:

Grabación desde: / Grabación hasta:


Introduzca el inicio y fin del período de tiempo con 4 cifras (la hora **debe** estar configurada).

Uso del contestador automático del teléfono base



Introducir con 4 dígitos la hora y los minutos para el final del período.

Guard Pulsar la tecla de pantalla.



Activar el contestador automático con la tecla en el teléfono base


- ▶ Pulse la tecla , para activar/desactivar todos los contestadores automáticos que tienen en común una conexión de recepción con el teléfono base.

Si hay asignados varios contestadores automáticos al teléfono base y no todos están desactivados, se aplica lo siguiente:

1. Pulsar la tecla : todos los contestadores automáticos asignados al teléfono base se activarán.
2. Pulsar la tecla : todos los contestadores automáticos se activarán.


Escuchar los mensajes


Los mensajes nuevos que todavía no haya escuchado se señalizan mediante el símbolo  en la segunda línea de la pantalla y mediante el parpadeo de la tecla .

 Pulsar la tecla de mensajes.

- ▶ Seleccionar el contestador automático y pulsar **Acep.**

O bien:

 Pulsar la tecla de reproducción.





 Seleccionar el contestador automático si es necesario y pulsar **Acep.**

Si hay nuevos mensajes, se inicia la reproducción del primero de ellos.



Si no hay ningún mensaje, inicie la reproducción de mensajes antiguos.



Detener y controlar la reproducción



Durante la reproducción de mensajes:

 /  Detener reproducción. Para continuar, pulse de nuevo  / 

Opciones Pulsar la tecla de pantalla. Para continuar, seleccionar **Continuar** y pulsar **Acep.**

 (**pulsar** prolongadamente) o  Durante la reproducción de la información de fecha y hora: pasar al mensaje anterior. Durante la reproducción de mensajes: Pasar al principio del mensaje actual.

 (**pulsar** brevemente) o  Durante la reproducción de la información de fecha y hora: pasar al mensaje anterior. Durante la reproducción de mensajes: Repetir los últimos 5 segundos del mensaje.

 o  Pasar al mensaje siguiente.

Si la reproducción de los mensajes grabados se detiene durante más de un minuto, el contestador automático pasa automáticamente al modo de reposo.

Borrar los mensajes

Se puede borrar un mensaje antiguo o todos a la vez. Tan sólo se pueden borrar los mensajes nuevos una vez que la indicación de fecha y hora aparezcan en pantalla y después de que hayan transcurrido unos pocos segundos de reproducción del mensaje.

Borrar todos los mensajes antiguos

Durante la reproducción o una pausa:

Opciones → **Borrar lista antigua** **Acep.**



Sí Confirme la consulta.

Borrar un mensaje concreto

Durante la reproducción o una pausa:

Borrar / 

Aceptar una llamada del contestador automático

- ▶ Durante la grabación de una llamada:  / **Aceptar** / 

Se interrumpe la grabación y se puede hablar con el abonado llamante.


Transferir una llamada externa al contestador automático

Es posible transferir una llamada externa entrante al contestador automático.

Requisitos:

- ◆ La conexión de recepción que afecta a la llamada está asignada a un contestador automático.
- ◆ El contestador automático está encendido pero no está ocupado.

En llamadas a su red fija analógica:

 Pulsar la tecla de pantalla.

El contestador automático se inicia de inmediato en modo de grabación.

Activar/desactivar grabación de llamada

Puede grabar una llamada externa con el contestador automático.

Requisito:

Al realizar una llamada externa:

- ▶ Informar al interlocutor de la grabación de la llamada.



Opciones → **Grabar llamada**
Seleccionar y pulsar **Acep.**

Finalizar Finalizar la grabación.

Activar/desactivar escucha simultánea

Durante la grabación de un mensaje puede escucharlo mediante el altavoz del teléfono base y de los terminales inalámbricos registrados.

Activar/desactivar la escucha simultánea permanentemente

 →  → **Altavoz** → **Teléf.sobremesa** / **Term.** (☑ = activado)

Cambiar Activar/desactivar la escucha simultánea.



Desactivar la escucha simultánea para la grabación actual

Puede desactivar esta función durante la grabación.

En el teléfono base:

Silencio Pulsar la tecla de pantalla.

Aceptar llamada

 /  Pulsar la tecla de manos libres o descolgar el auricular.

Manejo a distancia

Puede escuchar o activar el contestador automático desde cualquier otro teléfono (p.ej., hotel, cabina telefónica).

Requisitos:

- ◆ Ha configurado un PIN de sistema diferente a 0000 (→ p. 45).
- ◆ El teléfono que desea manejar a distancia dispone de marcación por tonos, es decir, que al marcar las teclas se oyen distintos tonos.
- ◆ La conexión con la que usted llama está asignada a un contestador automático como conexión de recepción.

Llamar al contestador automático y escuchar los mensajes



Marque su número de teléfono.



Mientras se escucha el anuncio grabado: Pulse la tecla **9** e introduzca el PIN de sistema.

Se comunicará si hay mensajes nuevos.
Se inicia la reproducción de los mensajes.
Ahora podrá manejar el contestador automático mediante el teclado.

El manejo se realiza mediante las siguientes teclas:

- 1** Durante la reproducción de la información de fecha y hora: pasar al mensaje anterior.
Durante la reproducción de mensajes: pasar al principio del mensaje actual.
- 2** Detener la reproducción. Para continuar, pulse otra vez.
- 3** Ir al mensaje siguiente.
- 4** Repetir los últimos 5 segundos de la reproducción del mensaje.
- 0** Durante la reproducción de mensajes: borrar el mensaje actual.
- *** Marcar un mensaje ya escuchado como mensaje "nuevo".

Finalizar el uso remoto

- ▶ Pulsar la tecla de colgar o colgar el auricular.

Activar el contestador automático


- ▶ Llamar y dejar sonar hasta que se escuche: "Por favor, introduzca el PIN" (aprox. 50 segundos)
- ▶ Introducir el PIN del sistema.


Se activa el contestador automático.

Se inicia la reproducción de los mensajes.

Registrar dispositivos Bluetooth

Su teléfono base puede comunicarse por medio de Bluetooth™ en forma inalámbrica con otros equipos Bluetooth (alcance: aprox. 10 m). Para ello, deberá activar el Bluetooth en el teléfono base y registrar los dispositivos Bluetooth.


 → **Bluetooth** → **Activar**
 Seleccionar y pulsar **Cambiar**,
 (☑ = activado).

Si el Bluetooth está activado, aparecerá el símbolo  en la pantalla de reposo (→ p. 4).
 Puede registrar los siguientes dispositivos a través del Bluetooth:


- ◆ auriculares Bluetooth,
- ◆ hasta 5 teléfonos móviles Bluetooth GSM o equipos de datos (PC, PDA).

Registrar dispositivos - grabar en la lista de dispositivos de confianza

El dispositivo de Bluetooth encendido se encuentra al alcance.

 → **Bluetooth** → **Buscar auricular / Buscar teléfono móvil / Buscar equipo datos**

Los nombres/las direcciones Bluetooth de los dispositivos encontrados se muestran en una lista (si es necesario, de forma abreviada). En la lista:

 Seleccionar el dispositivo que debe registrarse.


Opciones Pulsar la tecla de pantalla.


Buscar equipos

Seleccionar y pulsar **Acep.**

Ya hay 5 dispositivos de datos/teléfonos móviles registrados, aparecerá el mensaje **Seleccionar dispo. para ser reemplazado y confiar de nuevo** :

Si Confirmar.




 Seleccionar el dispositivo registrado que debe sobrescribirse y pulsar **Acep.**

 Dado el caso, introducir cualquier PIN o el PIN del dispositivo Bluetooth a registrar y pulsar **Acep.**

Para un dispositivo de datos/teléfono móvil GSM puede introducir cualquier PIN en general. A continuación, debe introducir ese PIN también en el dispositivo de datos/teléfono móvil (Handshake).

Para los auriculares sólo debe introducir un PIN cuando éstos proporcionan un PIN diferente a 0000. Automáticamente se da de baja cualquier auricular anteriormente registrado.

Al lado de los nombres de los dispositivos se muestran diferentes símbolos con el siguiente significado:

Símbolo	Significado
	Auriculares Bluetooth
	Dispositivo de datos Bluetooth
	Teléfono móvil Bluetooth

Utilizar auriculares Bluetooth

Sugerencia

Le recomendamos asignar a una de las teclas de función del teléfono base la función **Auriculares** (→ p. 43) y utilizarla para el traspaso/aceptación de llamadas, incluso si sus auriculares disponen de una tecla Push-to-talk.

Contestar una llamada en los auriculares

Requisito: Bluetooth está activado. Los auriculares están registrados y al alcance.

Realiza una llamada en el teléfono base o se señala una llamada en el teléfono base.

- ▶ Pulsar la tecla de función **Auriculares** en el teléfono base para responder a la llamada en los auriculares.

Realizar llamadas

- ▶ Ingrese el número de teléfono en el teléfono base y pulse en la tecla de función **Auriculares** en el teléfono base.

Utilizar teléfonos móviles GSM – Link2mobile

Puede realizar llamadas en su teléfono base y/o en un terminal inalámbrico registrado a través de la conexión GSM de su teléfono móvil GSM con Bluetooth.

Requisitos:

- ◆ El Bluetooth está activado en su teléfono base.
- ◆ El teléfono móvil está conectado al teléfono base ("activado"). Sólo puede activarse/conectarse uno de los teléfonos móviles GSM registrados.
- ◆ El teléfono móvil está en el alcance del teléfono base (menos de 10 m).
- ◆ Al teléfono base se ha asignado la conexión de telefonía móvil de envío y de recepción.

Activar el teléfono móvil registrado

 →  Bluetooth → Equipos conocidos



Seleccionar el teléfono móvil.
(✓ = activado)

Opciones

Pulsar la tecla de pantalla.

Conectar tel. móvil

Seleccionar y pulsar **Acep.**

Al registrar otro teléfono móvil se activará automáticamente. El teléfono móvil activado con anterioridad se desactivará simultáneamente.

Establecer conexión

Se establece automáticamente una conexión entre el teléfono base y el teléfono móvil activado en el alcance:

- ◆ cuando llega una llamada a la conexión GSM del teléfono móvil,
- ◆ cuando intenta realizar llamadas en el teléfono base a través de la conexión GSM (seleccionar conexión GSM de envío).

Llamar a través de la conexión GSM

Si se cumplen los requisitos, puede realizar llamadas en el teléfono base a través de la conexión GSM, tal y como se describe en el capítulo "Realizar llamadas" en p. 30.

Configurar el teléfono base

El teléfono base está preconfigurado. No obstante, puede realizar ajustes individuales.

Acceso rápido a funciones y números

Puede programar las seis teclas de función en el lado derecho del teléfono base y las teclas de pantalla (en estado de reposo). Puede ocupar éstas respectivamente con un número de teléfono (marcación rápida) o con una función del teléfono base así como cambiar la asignación.

De este modo, sólo tiene que pulsar una tecla para marcar el número o iniciar la función asignada.

Cambiar la asignación de una tecla

En estado de espera:

- ▶ Pulsar la tecla de pantalla o tecla de función **hasta** que se muestre una lista con las asignaciones posibles de teclas.
- ▶ Seleccionar función o **Más funciones...** (pone otras funciones a su elección) y pulsar **Acep.**

Asignación de una tecla de función: Puede anotar la asignación de teclas junto a la tecla correspondiente en un letrero integrado. (→ p. 61).

Para borrar la asignación de la tecla, pulse **Vacío**.

Iniciar función, marcar número

En el estado de reposo del teléfono base:

- ▶ Pulsar la tecla de función o de pantalla **brevemente**.

Ajuste de pantalla

Configurar el salvapantallas/ presentación de diapositivas

En estado de reposo puede visualizar un salvapantallas en la pantalla del teléfono base. Éste oculta el calendario, la fecha, la hora y el nombre.

Si se activa un salvapantallas, la opción de menú **Salvapantalla** se marca con .

 →  **Ajustes** → **Pantalla**
→ **Salvapantalla**


Se muestra la configuración actual.

- ▶ Puede modificar la configuración de los siguientes campos:

Activación:

Seleccionar **Activar** o **Desactivar**.


Selección:

Seleccionar salvapantallas con .

Guard

Pulsar la tecla de pantalla.

El salvapantallas se activa aproximadamente 10 segundos después de que la pantalla haya cambiado a estado de reposo.

Cuando se muestre el salvapantallas, pulsar **brevemente** la tecla roja Fin  para que se muestre la pantalla en estado de reposo.

Configurar el brillo y el temporizador de la iluminación de la pantalla

Puede configurar el brillo en la indicación de la pantalla en su teléfono base e indicar un período de tiempo en el que la pantalla del teléfono base deba desactivarse completamente, por ejemplo, por las noches (vuelve a encenderse al pulsar la primera tecla).

 →  **Ajustes** → **Pantalla**
→ **Iluminación**

Se muestra la configuración actual.

Configurar el teléfono base

- Puede modificar la configuración de los siguientes campos:

Control de tiempo

Requisito: Se ha configurado la fecha y la hora.

Seleccionar **Activar** o **Desactivar**.

En **Control de tiempo** = **Activar**:

Apagar pantalla desde:

Introduzca la hora con 4- dígitos.

Apagar pantalla hasta:

Introduzca la hora con 4- dígitos.

Iluminación:

Configurar el brillo de la iluminación de la pantalla con . Puede seleccionar cinco niveles de brillo.

- Pulsar la tecla de pantalla **Guard**.

Ajustar el volumen de manos libres/auricular

El volumen del manos libres y el del auricular, así como el volumen de unos auriculares conectados con cable se puede configurar en cinco niveles.

En el estado de reposo

→ **Ajustes** → **Ajustes Audio**
→ **Volumen de llamada**

Escuchará el tono de prueba.

Configurar el volumen del auricular.

Pasar a la línea **Altavoz**.

Configurar el volumen de manos libres.

Guard Pulsar la tecla de pantalla para guardar el ajuste.

Durante una llamada

- Ajustar el volumen con las teclas y .
- Dado el caso, pulse **Guard**, para guardar el ajuste de forma permanente.

Configurar tonos de timbre

Ajustar el volumen

Puede elegir entre cinco ajustes de volumen y la "llamada progresiva".

El volumen se puede ajustar independientemente para las funciones siguientes:

→ **Ajustes** → **Ajustes Audio**
→ **Tonos de llamada** → **Volumen**

Si necesita ajustar el volumen para llamadas internas y la señalización de citas.

Pasar a la línea siguiente.

Si necesita ajustar el volumen para llamadas externas.

Guard Guarde la configuración.

Configurar la melodía del tono de llamada

Puede elegir entre distintos tonos de llamada, melodías o el sonido que desee en el Gestor de recursos.

En estado de espera:

→ **Ajustes** → **Ajustes Audio**
→ **Tonos de llamada** → **Melodías**

Seleccionar **Llamadas internas**, **Llamadas externas** o una conexión de recepción.

Seleccionar la melodía.

De ser necesario, seleccionar la siguiente conexión y configurar una melodía etc.

Guard Guarde la configuración.

O bien:

Seleccionar **Todas las llamadas**.

Seleccionar la melodía.

Guard Pulsar la tecla de pantalla.

Si Confirmar ajustes.

La configuración para todas las llamadas deja de estar operativa en el momento en que cambie la configuración de una de las conexiones.

Temporizador para llamadas externas

Se puede fijar un período de tiempo al día durante el cual su teléfono base no sonará al recibir llamadas externas, por ejemplo, durante la noche.

Requisito: se han ajustado la fecha y la hora.

 →  → **Ajustes Audio** → **Tonos de llamada** → **Control de tiempo**

- ▶ Puede modificar la configuración de los siguientes campos:

Llamadas externas:

Seleccionar **Activar** o **Desactivar**.

Sólo si **Llamadas externas** = **Activar**:

Sin tono desde: / Sin tono hasta:



Indicar el fin del intervalo -con 4 dígitos.

Guard Guardar la configuración.

Nota

Si recibe llamadas de contactos a los que haya asignado una melodía propia (VIP) en la agenda telefónica, el teléfono base sí sonará incluso en este período de tiempo.


Desactivar el tono de llamada para llamadas anónimas

 →  → **Ajustes** → **Ajustes Audio**
→ **Tonos de llamada**
→ **Silenc. llam. anónimas** (☑ = activado)

Activar/desactivar el tono de llamada

Desactivar indefinidamente el tono de llamada

****** Pulsar la tecla de asterisco **prolongadamente**.

En la pantalla se muestra el símbolo .

Volver a activar el tono de llamada



****** Pulsar la tecla de asterisco **prolongadamente**.

Desactivar el tono de llamada para la llamada actual

Silencio Pulsar la tecla de pantalla.

Activar y desactivar los tonos de aviso

En estado de espera:

 →  → **Ajustes** → **Ajustes Audio**
→ **Tonos de aviso**

- ▶ Puede modificar la configuración de los siguientes campos:

Tono teclas:



Seleccionar **Activar** o **Desactivar**.

Confirmación:

Seleccionar **Activar** o **Desactivar**.

Guard Guardar la configuración.

Cambiar el PIN del sistema

 →  → **Ajustes** → **Sistema**
→ **PIN Sistema**



Introducir el PIN actual del teléfono base si fuera necesario y pulsar **Acep.**



Introducir el PIN del sistema nuevo y pulsar **Acep.**

Especificación de su propio prefijo de área local

Para poder devolver la llamada a quien llama desde la lista de llamadas, debe guardar el prefijo de área local en el teléfono para el área en el que está su teléfono en (**Código área local**). Si su teléfono se encuentra en un área de "prefijo de área múltiple", tendrá que especificar también los otros prefijos de área para este área como **Códigos área adición**.

 →  **Ajustes** → **Telefonía**

Código área local

Seleccione y presione **Acep.**



Introduzca su propio prefijo de área (máximo tres caracteres, están permitidos los dígitos y los caracteres "*", "#").

Guardar

Presione la tecla de pantalla.

Especificación de prefijos adicionales

 →  **Ajustes** → **Telefonía**

Códigos área adición.

Seleccione y presione **Acep.**



Seleccione un registro ("----" = registro vacío).



Borre un prefijo adicional introducido anteriormente en caso necesario.



Introduzca el prefijo adicional (máximo 3 caracteres, están permitidos los dígitos y los caracteres "*", "#").

Repita los pasos anteriores hasta que haya especificado todos los prefijos adicionales de su área. Puede guardar un máximo de cinco prefijos adicionales.

Guardar

Presione la tecla de pantalla.

Certificación de Industry Canada

El funcionamiento está sujeto a las dos condiciones a continuación: (1) este dispositivo no debe causar interferencia y (2) este dispositivo debe aceptar toda interferencia, incluyendo aquella que pueda causar un funcionamiento no deseado del dispositivo.

AVISO: La etiqueta de Industry Canada identifica a los equipos certificados. Esta certificación implica que el equipo cumple determinados requisitos de redes de telecomunicaciones, protección, funcionamiento y seguridad según se describe en la documentación sobre Requisitos Técnicos del Equipo Terminal. El Departamento no garantiza que el equipo funcione a satisfacción del cliente. Antes de instalar el equipo, los usuarios deben asegurarse de que esté permitido conectarlo en las instalaciones de la compañía de telecomunicaciones local. Asimismo, el equipo se debe instalar con un método aceptable de conexión. El cliente debe saber que es posible que el cumplimiento de las condiciones mencionadas no evite la degradación del servicio en algunas situaciones.

Las reparaciones del equipo certificado deben ser coordinadas por un representante designado por el proveedor. Toda reparación o modificación realizada por el usuario al equipo, o todo mal funcionamiento del mismo, puede constituir una causa para que la compañía de telecomunicaciones le solicite al usuario que desconecte el equipo.

Los usuarios deben garantizar, para su protección, que las conexiones a tierra de la instalación eléctrica, las líneas telefónicas y el sistema de tuberías metálicas interno, en caso de haber uno, están conectados entre sí.

Esta protección puede ser especialmente importante en áreas rurales.

NOTA: Los usuarios no deben intentar realizar estas conexiones. Deben comunicarse con la autoridad de inspección eléctrica que corresponda, o bien con un electricista, según sea conveniente.

Este producto cumple las especificaciones técnicas aplicables de Industry Canada.

El Número de Equivalencia de Timbre (REN, por sus siglas en inglés) indica la cantidad máxima de dispositivos que se pueden conectar a una interfaz telefónica. La terminación de una interfaz puede estar compuesta por cualquier combinación de dispositivos, sujeta solamente al requisito

de que la suma de los REN de todos los dispositivos no sea mayor de cinco.

Este aparato digital de Clase B cumple la norma canadiense ICES-003.

Cet appareil numérique de la classe B est conforme à la norme NMB-003 du Canada.

Información sobre la FCC/ACTA

Advertencia: Los cambios o modificaciones realizados a esta unidad que no estén expresamente aprobados por Gigaset Communications USA LLC podrían anular el permiso de la FCC para el uso de este equipo. Esto incluye el agregado de cualquier dispositivo de antena externo.

Este equipo cumple la Sección 68 de las normas de la FCC y los requisitos adoptados por la ACTA. En la parte inferior de la base hay una etiqueta que contiene, entre otra información, un identificador de producto con el formato US:AAAEQ##TXXXX. Debe suministrar este número a la compañía telefónica si así se lo solicita.

El enchufe y la toma utilizados para conectar este equipo al cableado y a la red telefónica de las instalaciones deben cumplir la Sección 68 de las normas de la FCC y los requisitos adoptados por la ACTA. Se suministra un cable telefónico y un enchufe modular que cumplen con dichos requisitos. Está diseñado para conectarse a una toma modular compatible que también cumpla con dichos requisitos. Consulte las instrucciones de instalación para más información.

El REN se utiliza para determinar la cantidad de dispositivos que se pueden conectar a una línea telefónica. El exceso de REN en una línea telefónica puede provocar que los dispositivos no suenen cuando haya una llamada entrante. En la mayoría de las áreas, pero no en todas, la suma de REN no debe ser mayor que cinco (5.0). Para asegurarse de la cantidad de dispositivos que se pueden conectar a una línea, según los REN totales, póngase en contacto con la compañía telefónica local. En los productos aprobados después del 23 de julio de 2001, el REN forma parte del identificador de producto con el formato US:AAAEQ##TXXXX.

Los dígitos representados por ## son los REN sin decimal (*por ej.*, 03 es un REN de 0,3). En productos anteriores, el REN se muestra en la etiqueta por separado.

Información sobre la FCC/ACTA

Puede obtener una copia de la Declaración de Conformidad del proveedor (SDoC, por sus siglas en inglés) en la siguiente dirección de Internet: www.gigaset.com/docs.

Si este equipo provoca daños a la red telefónica, la compañía telefónica le notificará por adelantado que puede ser necesario suspender temporalmente el servicio. En caso de que no se pueda notificar por adelantado, la compañía telefónica notificará al cliente lo antes posible. Asimismo, se le informará sobre su derecho a presentar una queja ante la FCC si lo considera necesario.

La compañía telefónica puede realizar cambios en sus instalaciones, equipos, operaciones o procedimientos que podrían afectar al funcionamiento del equipo. De ser así, la compañía lo notificará por adelantado a fin de que usted pueda realizar las modificaciones necesarias para evitar la interrupción del servicio. Si tiene problemas con este sistema telefónico, desconéctelo de la red hasta que el problema haya sido corregido o hasta que esté seguro de que el equipo está funcionando correctamente. Si tiene problemas con el equipo, para reparaciones o información sobre la garantía, comuníquese con Atención al Cliente al 1-866 247-8758. Si el equipo interfiere con la red telefónica, la compañía telefónica puede solicitarle que lo desconecte hasta que el problema se haya resuelto. Este equipo no está diseñado para ser reparado por el Cliente (usuario).

Este sistema telefónico no se puede utilizar con servicios de pago suministrados por la compañía telefónica. La conexión a servicios de líneas compartidas está sujeta a las tarifas estatales. Comuníquese con la comisión de servicios públicos estatal, la comisión de servicios públicos o la comisión corporativa para más información. No se puede garantizar la privacidad de las comunicaciones al utilizar este teléfono.

Si su casa tiene un equipo de alarma con cableado especial conectado a la línea telefónica, asegúrese de que la instalación de este equipo no desactive su equipo de alarma. Si tiene dudas acerca de qué puede desactivar el equipo de alarma, consulte a su compañía telefónica o a un instalador calificado.

Este equipo telefónico ha sido probado y cumple los límites de dispositivo digital de Clase B, de acuerdo con la Sección 15 de las normas de la FCC. Su funcionamiento está sujeto a las dos condiciones a continuación: (1) Este dispositivo no debe causar interferencias perjudiciales y (2) este dispositivo debe aceptar toda interferencia recibida, incluyendo aquella que pueda causar un

funcionamiento no deseado del dispositivo. Estos límites están diseñados para ofrecer protección razonable contra la interferencia perjudicial en una instalación residencial. Algunos teléfonos inalámbricos funcionan a frecuencias que pueden causar interferencias en televisores y videos cercanos; para minimizar o prevenir dicha interferencia, la base del sistema no se debe colocar cerca o sobre un televisor o video y, si hay interferencia, debe alejar la base del televisor o video para reducirla o eliminarla.

Sin embargo, no se garantiza que no habrá interferencia en una instalación en particular. Si este sistema telefónico no causa interferencias perjudiciales en la recepción de radio o televisión, lo que se puede determinar al encender y apagar el sistema, el usuario debe intentar corregir la interferencia con una o más de las medidas a continuación:

1. Cambie de orientación o de ubicación la antena receptora.
2. Aumente la distancia entre la base y el receptor.
3. Conecte la base a una toma que se encuentre en un circuito diferente al que se encuentra conectado el receptor.
4. Consulte al distribuidor o a un técnico experto en radio y televisión para recibir ayuda.

Aviso para marcación directa de entrada (DID, por sus siglas en inglés)

PERMITIR QUE ESTE EQUIPO SE MANEJE DE MANERA TAL QUE NO PROPORCIONE SUPERVISIÓN DE RESPUESTA ADECUADA CONSTITUYE UNA VIOLACIÓN DE LA SECCIÓN 68 DE LAS NORMAS DE LA FCC.

Aviso para los usuarios de audífonos:

Este sistema telefónico es compatible con audífonos acoplados por inducción.

Cortes de energía:

En caso de un corte de energía, su teléfono inalámbrico no funcionará. El teléfono inalámbrico necesita electricidad para su funcionamiento. Se recomienda que tenga un teléfono que no requiera de electricidad para su uso durante los cortes de energía.

Aviso:

La instalación de la unidad base debe dejar un espacio de al menos 8 pulgadas entre la base y las personas para dar cumplimiento a las pautas de exposición a la RF de la FCC.

La parte portátil (teléfono) ha sido probada y cumple las pautas de exposición a la RF de la FCC para poder llevarla en el cuerpo. Su uso con un

accesorio que contenga piezas metálicas no garantiza el cumplimiento de las pautas mencionadas.

Aviso al servicio de la compañía telefónica:

Si necesita el servicio de su compañía telefónica, bríndele la siguiente información:

- Código de interfaz de la instalación (FIC, por sus siglas en inglés)
 - Código de orden de servicio (SOC)
 - Código de orden de servicio universal (USOC)
- como se indica en la etiqueta en la parte inferior de la base.

Precauciones de seguridad

Antes de utilizar su equipo telefónico, se deben seguir las instrucciones básicas de seguridad para reducir el riesgo de incendio, descargas eléctricas y heridas a terceros.

1. Lea con detenimiento todas las instrucciones.
2. Siga todas las advertencias e instrucciones que se encuentran en el producto.
3. Desenchufe el producto de la toma telefónica de pared y de la toma de energía antes de limpiarlo. No utilice limpiadores líquidos o en aerosol. Use un paño húmedo para limpiarlo.
4. No use este producto cerca del agua, por ejemplo, cerca de una bañera, lavamanos, pileta de cocina, o lavadora, en un sótano húmedo o cerca de una piscina.
5. Coloque el producto en una superficie estable y segura. Si la unidad se cae puede sufrir daños y/o provocar lesiones serias.
6. Las ranuras o aberturas en la cabina y en la parte trasera e inferior son para la ventilación del equipo con el fin de protegerlo contra el recalentamiento. Estas aberturas no deben estar bloqueadas o tapas. Este producto no se debe colocar nunca cerca o sobre un radiador o calentador o en un lugar donde no haya ventilación adecuada.
7. Se debe operar sólo con el voltaje indicado en la etiqueta. Si no está seguro del voltaje de su hogar, consulte a su distribuidor o a la compañía de electricidad local.
8. No coloque objetos sobre el cable de energía. Instale la unidad en un lugar en el que nadie pueda pisar el cable o tropezarse con él.
9. No sobrecargue la toma de pared y los cables de extensión ya que esto puede provocar un incendio o una descarga eléctrica.
10. Nunca introduzca objetos de ningún tipo en las ranuras de la cabina del producto ya que podrían hacer contacto con puntos de voltaje peligrosos o hacer cortocircuito y así provocar un

incendio o descarga eléctrica. Nunca derrame líquido sobre el producto.

11. Para reducir el riesgo de descargas eléctricas o quemaduras, no desarme el producto. Llévelo a un centro de servicio autorizado cuando necesite reparación. El abrir o quitar las tapas puede exponerlo a voltajes peligrosos, corriente eléctrica u otros riesgos. El rearmado incorrecto puede provocar descargas eléctricas al volver a utilizar el equipo. Desconecte el conector del circuito TNV antes de quitar la tapa.

12. Desenchufe el producto de la toma de pared y llévelo al servicio autorizado en las siguientes condiciones:

- a.) Si el cable de energía está dañado o roto.
- b.) Si se ha derramado líquido en el producto.
- c.) Si el producto ha estado expuesto en la lluvia o agua.
- d.) Si el producto no funciona con normalidad al seguir las instrucciones de uso. Ajuste sólo los controles que se encuentran cubiertos por las instrucciones de uso ya que el ajuste incorrecto de otros controles puede provocar daños y requerir del trabajo de un técnico calificado para restaurar el producto a la normalidad.
- e.) Si el producto se ha caído o ha sido dañado.
- f.) Si el producto presenta un cambio en su funcionamiento.

13. Evite utilizar un teléfono (que no sea inalámbrico) durante una tormenta eléctrica. Puede haber un riesgo remoto de descarga eléctrica de los rayos. Por lo tanto, recomendamos utilizar un protector de sobretensión.

14. No utilice el teléfono para informar una fuga de gas cerca de la fuga.

15. Puede que no pueda marcar los números de emergencia 911 si el teclado está bloqueado.

16. Se debe utilizar un cable de telecomunicación mínimo N° 26 AWG con este teléfono.

PRECAUCIONES DE SEGURIDAD DE LA BATERÍA

Para reducir el riesgo de incendios, lesiones o descargas eléctricas y para desechar las baterías correctamente, lea atentamente las instrucciones a continuación:

CONTIENE UNA BATERÍA DE NÍQUEL HIDRURO. SE DEBE RECICLAR O DESECHAR ADECUADAMENTE. NO LA ARROJE EN VERTEDEROS MUNICIPALES.

1. Utilice sólo las baterías especificadas para este producto.
2. NO UTILICE BATERÍAS DE NÍQUEL CADMIO O LITIO, ni mezcle baterías de diferentes tamaños o diferentes fabricantes en este producto. NO UTILICE BATERÍAS NO RECARGABLES.
3. No arroje las baterías al fuego; las celdas pueden explotar. No las exponga al agua.

Información sobre la FCC/ACTA

Consulte la reglamentación local sobre las instrucciones de desecho de baterías.

4. No abra ni perforo las baterías. El electrolito que liberan es corrosivo y puede causar daños en los ojos o la piel. Puede ser tóxico si se ingiere.

5. Sea cuidadoso al manipular las baterías para no provocar cortocircuitos con materiales conductores como anillos, brazaletes y llaves. Las baterías o los materiales conductores pueden recalentar y causar quemaduras o incendios.

6. Cargue las baterías suministradas, o identificadas para su uso, con este producto solamente de acuerdo con las instrucciones o limitaciones especificadas en el manual del usuario. No intente cargar las baterías con otros medios que no sean los especificados en el manual del usuario.

7. Limpie periódicamente los contactos de carga del cargador y el teléfono.

Servicio (Atención al Cliente)

Garantía del Centro de Atención al Cliente para productos inalámbricos
Para obtener el servicio de Garantía del Centro de Atención al Cliente,
información sobre el funcionamiento de productos o resolución de problemas,
llame al:
Teléfono gratuito: 1-866 247-8758

Garantía limitada del usuario final

Este producto cuenta con garantía limitada de un año. Toda sustitución por reparación o servicio de garantía y toda pregunta sobre este producto se debe dirigir a: 1-866 247-8758.

La presente garantía limitada y no transferible se aplica al comprador original/consumidor final ("usted") de los sistemas, teléfonos y accesorios (denominados colectivamente "Producto") suministrados por Gigaset Communications USA LLC o Gigaset Communications Canada Inc. (denominados colectivamente "Gigaset NAM"). Gigaset NAM le garantiza que a la fecha de la compra, el Producto está libre de defectos de mano de obra y materiales y que el software incluido en el Producto funcionará de acuerdo con las especificaciones del programa.

1. PERIODO DE GARANTÍA

El período de garantía del Producto es de un (1) año a partir de la fecha original de la compra que usted realiza. Se debe suministrar una prueba de compra (comprobante de venta o factura) con todo Producto devuelto durante el período de garantía. Se garantiza que las baterías suministradas con los Productos están libres de defectos al momento de la compra solamente.

2. RECURSO EXCLUSIVO

Toda la responsabilidad de Gigaset NAM y su recurso exclusivo, en caso de que el Producto sea defectuoso en materiales o mano de obra durante el período de garantía y sea devuelto, consistirá en la reparación o sustitución del Producto tal como se establece en la Sección 4 más abajo. Se pueden usar componentes, piezas o materiales reacondicionados en la reparación o sustitución. Se puede perder la información en la memoria del Producto durante la reparación.

3. LA PRESENTE GARANTÍA NO CUBRE LOS SIGUIENTES ASPECTOS Y ES NULA PARA:

- Daños cosméticos, daños físicos en la superficie del Producto, incluidos, sin limitaciones, las roturas, rajaduras, muescas, rayones o marcas de adhesivos en la pantalla LCD o en la carcasa del Producto.
- Los productos que hayan sido reparados, revisados o modificados (incluyendo la antena) por personas que no trabajen para Gigaset NAM o una instalación de reparaciones no autorizada por Gigaset NAM o que hayan sido instalados de manera incorrecta.
- Costo de instalación, extracción o reinstalación.
- Daños debidos al funcionamiento incorrecto de cualquier teléfono, dispositivo electrónico, hardware o programa de software, red, Internet o computadora, fallas o dificultades de cualquier tipo, incluyendo, sin limitaciones,

las fallas del servidor o transmisiones informáticas incompletas, incorrectas, en mal estado o retardadas.

- Equipos y componentes no fabricados, suministrados o autorizados por Gigaset NAM.
- La modificación de los componentes del Producto, o el funcionamiento del Producto en un entorno inadecuado o con un fin para el cual no está destinado, incluyendo sin limitaciones, fallas o defectos causados por el mal uso, abuso, accidentes, daños físicos, manejo anormal, manipulación o almacenamiento inadecuados, negligencia, alteraciones, instalación, extracción o reparación no autorizada, incumplimiento de las instrucciones, problemas causados por la cobertura de red del operador, exposición al fuego, agua o humedad excesiva, inundaciones o cambios extremos de clima o temperatura, casos de fuerza mayor, disturbios, actos de terrorismo, derrames de alimentos o líquidos, virus u otras fallas de software introducidas en el Productos, u otros actos que no sean responsabilidad de Gigaset NAM y que las especificaciones del Producto no prevean; incluyendo daños causados por la manipulación incorrecta o fusibles fundidos.
- Productos cuyas etiquetas de garantía, números de serie electrónicos y/o etiqueta de número de serie se hayan quitado, alterado, hecho ilegibles o aplicado de manera fraudulenta a otros equipos.
- Problemas de recepción de señal (a menos que sean causados por defectos en los materiales o mano de obra del Producto).
- Productos que se usen más allá de las capacidades máximas publicadas.
- Rendimiento de los Productos cuando se utilizan junto con otros productos o equipos no fabricados, suministrados o autorizados por Gigaset NAM.
- Consumibles (como baterías y fusibles).
- Pagos por mano de obra o reparación a representantes o centros no autorizados por Gigaset NAM para realizar el mantenimiento del producto.
- Pérdida de información.
- Pruebas y exámenes que revelan que el supuesto defecto o funcionamiento incorrecto del Producto no existe.

Esta garantía no cubre la educación del cliente, instrucciones, instalación o extracción, ajustes de configuración, problemas relacionados al servicio suministrado por un operador u otro proveedor de servicios y/o problemas de recepción de señal. Gigaset NAM no se responsabiliza por el software,

firmware, información o datos de memoria que aparezcan, se encuentren almacenados o integrados en cualquier Producto devuelto para reparación, independientemente de si se encuentra en garantía o no.

Esta garantía es válida sólo en el país en que se adquirió el producto, es decir, Estados Unidos o Canadá respectivamente, pero no en ambos.

EL USO DE ACCESORIOS QUE NO HAYAN SIDO SUMINISTRADOS O EXPRESAMENTE AUTORIZADOS POR GIGASET USA PUEDE INVALIDAR LA GARANTÍA.

4. PROCEDIMIENTO DE RECLAMO DE GARANTÍA

Todos los reclamos de garantía deben ser notificados a Gigaset NAM antes de que expire el periodo de garantía. La obligación de Gigaset NAM de brindar asistencia de garantía no se extenderá más allá de la finalización del periodo de garantía, a menos que el producto reparado o sustituido durante el periodo de garantía continúe garantizado por el resto de dicho periodo de garantía o durante treinta (30) días, lo que sea mayor.

El servicio de Asistencia se ofrecerá llamando a la línea gratuita para el cliente:
1-866 247-8758

5. LIMITACIÓN DE LA GARANTÍA

Gigaset NAM no garantiza ni declara que el software de los Productos satisfará sus requisitos ni que funcionará junto con otro hardware o aplicaciones de software proporcionadas por terceros, que el funcionamiento del software será ininterrumpido o libre de errores ni que todos los defectos de los productos de software serán corregidos.

6. LIMITACIÓN DE RECURSOS; EXCLUSIÓN DE DAÑOS EMERGENTES U OTROS DAÑOS

Su recurso exclusivo por todo incumplimiento de la presente garantía se establece más arriba. Salvo por cualquier reintegro decidido por Gigaset NAM, **NO TIENE DERECHO A RECIBIR NINGUNA CANTIDAD POR DAÑOS, INCLUYENDO, SIN LIMITACIONES, LOS DAÑOS EMERGENTES**, si el Producto no cumple la garantía limitada y, en la medida que la ley aplicable lo permita, incluso si cualquier recurso no cumple su propósito esencial. Los términos que se encuentran abajo ("Exclusión de daños incidentales, emergentes y

Información sobre la FCC/ACTA

otros”) también se incorporan en esta garantía limitada. Algunos estados/jurisdicciones/provincias no permiten la exclusión o limitación de daños incidentales o emergentes, por lo que puede que la limitación o exclusión mencionada no sea aplicable en su caso. Esta garantía limitada le proporciona derechos legales específicos. Puede tener otros derechos según el estado/jurisdicción/provincias en el que se encuentra.

7. EXCLUSIÓN DE GARANTÍAS

GIGASET USA Y SUS PROVEEDORES OFRECEN EL PRODUCTO Y LOS SERVICIOS DE ASISTENCIA (SI LOS HUBIERA) TAL COMO SON Y CON TODAS SUS FALLAS. LA GARANTÍA LIMITADA REEMPLAZA A CUALQUIER OTRA GARANTÍA EXPRESA (SI LA HUBIERA) CREADA POR CUALQUIER DOCUMENTACIÓN O EMBALAJE SALVO POR LA GARANTÍA LIMITADA Y, EN LA MEDIDA QUE LA LEY APLICABLE LO PERMITE, REEMPLAZA A TODA GARANTÍA IMPLÍCITA U OBLIGATORIA, INCLUYENDO SIN LIMITACIONES, A LAS GARANTÍAS IMPLÍCITAS DE COMERCIALIZACIÓN E IDONEIDAD PARA UN PROPÓSITO PARTICULAR, DE PRECISIÓN O TOTALIDAD O RESPUESTAS, DE RESULTADOS, DE TRABAJOS DE CALIDAD, DE AUSENCIA DE VIRUS Y DE NEGLIGENCIA. TODOS ESTOS PUNTOS HACEN REFERENCIA AL PRODUCTO Y A LA PRESTACIÓN, O FALTA DE PRESTACIÓN, DE SERVICIOS DE ASISTENCIA. ASIMISMO, NO EXISTE GARANTÍA O CONDICIÓN DE TÍTULO, GOCE PACÍFICO, POSESIÓN PACÍFICA O CORRESPONDENCIA CON LA DESCRIPCIÓN O CON LA INDICACIÓN DE NO VIOLACIÓN DEL PRODUCTO. Algunos estados/jurisdicción/provincias no permiten limitaciones sobre la duración de una garantía implícita o la exclusión o limitación de daños incidentales o emergentes, por lo que puede que las limitaciones o exclusiones mencionadas no sean aplicables en su caso. Si su estado o provincia crea una garantía o condición implícita y la ley federal o estatal o de su provincia prohíbe su exclusión, usted también tiene una garantía o condición implícita, PERO SÓLO EN CUANTO A LOS DEFECTOS ENCONTRADOS DURANTE EL PERÍODO DE ESTA GARANTÍA LIMITADA (UN AÑO). EN LO QUE RESPECTA A LOS DEFECTOS ENCONTRADOS CON POSTERIORIDAD AL PERÍODO DE UN AÑO, NO EXISTE GARANTÍA O CONDICIÓN DE NINGÚN TIPO. Esta garantía limitada le proporciona derechos legales específicos y también puede tener otros derechos según el estado/provincia en el que se encuentre. En ningún caso la responsabilidad de Gigaset NAM excederá el costo de reparación o sustitución de Productos defectuosos tal como se describe en el presente

documento. Dicha responsabilidad finalizará al expirar el período de garantía.

Toda añadidura o actualización del Producto o el software del Producto, incluyendo sin limitaciones, todo arreglo o actualización del software o solución de errores que se le proporcionen luego de la expiración del período de garantía de un año no está tapa por ninguna garantía o condición expresa, implícita u obligatoria.

8. EXCLUSIÓN DE DAÑOS INCIDENTALES, EMERGENTES Y OTROS

SIEMPRE QUE LO PERMITA LA LEY, EN NINGÚN CASO GIGASET USA, EL VENDEDOR O SUS PROVEEDORES SERÁN RESPONSABLES DE DAÑOS ESPECIALES, INCIDENTALES, INDIRECTOS O EMERGENTES DE NINGÚN TIPO (INCLUYENDO SIN LIMITACIONES A LOS DAÑOS POR PÉRDIDAS DE GANANCIAS O CONFIDENCIALES U OTRA INFORMACIÓN, DAÑOS POR INTERRUPCIÓN DEL NEGOCIO, POR LESIONES PERSONALES, POR PÉRDIDA DE LA PRIVACIDAD, POR INCUMPLIMIENTO DE ALGUNA OBLIGACIÓN INCLUYENDO BUENA FE O CUIDADO RAZONABLE, POR NEGLIGENCIA Y POR CUALQUIER OTRA PÉRDIDA PECUNIARIA O DE OTRO TIPO) QUE SURJAN DE, O ESTÉN RELACIONADOS CON, EL USO O INCAPACIDAD DE USO DEL PRODUCTO, EL SUMINISTRO O FALTA DE SUMINISTRO DE SERVICIOS DE ASISTENCIA, U OTRO PUNTO RELACIONADO CON ALGUNA DISPOSICIÓN DE ESTA GARANTÍA LIMITADA, INCLUSO EN CASO DE FALLA, AGRAVIO (INCLUYENDO LA NEGLIGENCIA), RESPONSABILIDAD ESTRICTA, INCUMPLIMIENTO DE CONTRATO O DE GARANTÍA DE GIGASET USA O DE UN VENDEDOR O UN PROVEEDOR INCLUSO SI GIGASET USA O EL VENDEDOR O EL PROVEEDOR HAN SIDO ADVERTIDOS DE LA POSIBILIDAD DE TALES DAÑOS. LA REPARACIÓN O SUSTITUCIÓN, TAL COMO SE DESCRIBE EN ESTA GARANTÍA, ES SU ÚNICO Y EXCLUSIVO RECURSO PARA EL INCUMPLIMIENTO DE LA GARANTÍA LIMITADA.

9. LIMITACIÓN DE RESPONSABILIDAD Y RECURSOS

SIN PERJUICIO DE LOS DAÑOS EN LOS QUE USTED PUEDA INCURRIR POR CUALQUIER RAZÓN (INCLUYENDO, SIN LIMITACIONES, TODOS LOS DAÑOS MENCIONADOS ARRIBA Y TODOS LOS DAÑOS DIRECTOS O GENERALES), TODA LA RESPONSABILIDAD DE GIGASET USA, EL VENDEDOR Y SUS PROVEEDORES DE ACUERDO CON LAS DISPOSICIONES DE ESTA GARANTÍA LIMITADA Y SU RECURSO EXCLUSIVO PARA TODO LO MENCIONADO (SALVO POR TODO RECURSO DE REPARACIÓN O SUSTITUCIÓN ELEGIDO POR GIGASET USA O EL VENDEDOR O EL PROVEEDOR EN RELACIÓN A UN INCUMPLIMIENTO DE LA GARANTÍA LIMITADA) ESTÁ LIMITADA A LA SUMA QUE USTED PAGÓ POR EL PRODUCTO O CINCO DÓLARES (\$5.00 USD/CAN), LO QUE SEA MAYOR. LAS LIMITACIONES Y EXCLUSIONES MENCIONADAS SE APLICARÁN SIEMPRE QUE LA LEY LO PERMITA, INCLUSO SI ALGÚN RECURSO FRACASA EN SU PROPÓSITO ESENCIAL.

10. LEY APLICABLE

Si este Producto fue adquirido en Estados Unidos, esta garantía limitada se regirá por las leyes de Texas y queda excluida de la Convención de las Naciones Unidas para la Venta Internacional de Mercaderías.

Si este Producto fue adquirido en Canadá, esta garantía limitada se regirá por las leyes de la provincia de Ontario y por las leyes federales de Canadá aplicables allí, y queda excluida de la Convención de las Naciones Unidas para la Venta Internacional de Mercaderías.

Si desea más información sobre el Servicio o la Asistencia para su teléfono, visite nuestro sitio Web <http://www.gigaset.com> o llame al 1-866 247-8758.

Emitido por

Gigaset Communications GmbH

Frankenstr. 2a, D-46395 Bocholt

© Gigaset Communications GmbH 2011

Todos los derechos reservados.

Sujeto a disponibilidad. Derechos de modificaciones reservados.

Los atributos del producto están sujetos a cambios.

Nos reservamos el derecho a realizar cambios sin previo aviso al diseño del equipo y/o los componentes.

Número de pieza: A31008-N3101-R301-1-6043

© Copyright 2011.

Preguntas y respuestas

Si durante el uso del teléfono base se le plantean dudas, estamos a su disposición en

www.gigaset.com/service

las 24 horas del día. Además encontrará una lista de los problemas frecuentes y de las posibles soluciones en el CD adjunto del manual de usuario detallado.

Visión general del menú

Nota

Las funciones que sólo se muestran cuando el teléfono está conectado con la red fija analógica, pueden reconocerse por el agregado "sólo en conexión de red fija".

En lugar de desplazarse para seleccionar una función de menú, puede hacerlo directamente abriendo el menú e introduciendo la combinación de dígitos correspondiente (o el acceso directo).

Ejemplo: para "Ajustar volumen de melodía de llamada."

Abrir el menú principal: En estado de reposo del teléfono base, pulsar :

1 Servicios de red

- 2 Siguiete llamada
- 3 Desvíos
- 4 Llamada en espera
- 5 Todas llam.anónim.
- 9 Rec-haz.llam.desconoc.
- Transferencia (ECT)
- Desact. devol. llam.

- 1 Anónima
- 3 Llamada en espera
- Llam. Intern.
- Línea Fija
- IP1
- IP2
- :
- IP6

sólo en conexión de red fija

sólo en conexión de red fija

2 Bluetooth

- 1 Activar
- 2 Buscar auricular
- 3 Buscar teléfono móvil
- 4 Buscar equipo datos
- 5 Equipos conocidos
- 6 Equipo propio

→ p. 41

3 ☆ **Funciones adicionales**

1	Centro de información
2	Gestor recursos

1	Salvapantallas
2	Imagen llamada
3	Sonidos
4	Memoria libre

4 ☎ **Lista de llamadas**

→ p. 33

1	Todas las llamadas
2	Llamadas salientes
3	Llamadas aceptadas
4	Llamadas perdidas

5 ✉ **Mensajería**

2	E-mail
---	--------

6 🗉 **Contestador**

→ p. 37

1	Escuchar mensajes
2	Activación
3	Anuncios
4	Grabaciones

1	Contes.red: Línea fija
3	Contestad. red: IP1
4	Contestad. red: IP2
	:
8	Contestad. red: IP6
9	Contestador 1
-	Contestador 2
-	Contestador 3

→ p. 37

1	Contestador 1
2	Contestador 2
3	Contestador 3

→ p. 37

1	Grabar anuncio
2	Escuchar anuncio
3	Borrar anuncio
4	Grabar aviso
5	Reproducir aviso
6	Borrar aviso

Contestador 1 to 3

→ p. 37

Contestador 1 to 3

Contestador 1 to 3

Contestador 1 to 3

Contestador 1 to 3

Contestador 1 to 3

→ p. 39

Visión general del menú

5	Altavoz
6	Contestador de red
7	Ajustar tecla 1

1	Teléf.sobremesa
2	Term.

→ p. 39

1	Cont. red: línea fija
2	Contestad. red: IP1
3	Contestad. red: IP2
	:
7	Contestad. red: IP6

1	Cont. red: línea fija
2	Contestad. red: IP1
3	Contestad. red: IP2
	:
7	Contestad. red: IP6
8	Contestador

7 Calendario

1	Calendario
2	Despertador
3	Alarmas perdidas

8 Contactos

1	Agenda
2	Agenda red

2	Gigaset.net
1	Online Directory
3	Yellow Pages
4	Prv.NetDir

→ p. 34

Se muestran las agendas telefónicas disponibles en línea con los nombres específicos del proveedor

→ p. 35

9 Ajustes

1	Asistente para VoIP
2	Fecha/hora
3	Ajustes Audio

1	Volumen de llamada
2	Tonos de llamada
3	Tonos de aviso
4	Música en espera

→ p. 44

1	Volumen
2	Melodías
3	Control de tiempo
4	Silenc. llam. anónimas

→ p. 44

→ p. 45

4	Pantalla	1 Salvapantalla Teletipo	2 Iluminación	→ p. 43
5	Idioma			→ p. 2
6	Registro	1 Registrar terminal 2 Dar de baja terminal		
7	Telefonía	1 Códigos area 3 Conexiones de envío 4 Conexiones recepción 6 Modo de marcación 7 Tiempos flash 8 Código urbano - Código área local - Códigos área adición.	INT 1 ... INT 8 INT 1 ... INT 8 Contestador 1 ... Contestador 3 1 Modo de marcación 2 DEC	→ p. 46 sólo en conexión de red fija → p. 46 → p. 46
8	Sistema	1 Reiniciar 2 Interfaz DECT 3 Puerto FXS 5 Red local 6 Actualizar firmware 7 PIN Sistema		→ p. 45
9	Modo Eco	1 Modo Eco		

Nota

Este manual de usuario describe únicamente una parte de las funciones de su teléfono base. Encontrará una descripción detallada de todas las funciones incluidas en la visión general del menú en el manual de usuario completo de su Gigaset DX800A all in one en el CD adjunto.

Índice alfabético

A	
Acceso directo	54
Activar	
contestador automático	37
contestador automático (manejo a distancia)	40
grabar una llamada	39
tonos de indicación	45
Agenda	34
buscar registro	35
enviar registro/lista a un terminal inalámbrico	34
Gigaset.net	36
guardar registro	34
Asignar la teclas de función	43
Asignar tecla	43
Asignar tecla numérica	43
Asistente de conexión	
iniciar (poner en funcionamiento)	18
Asistente de instalación	16
Atención al Cliente	50
Auriculares	
conectar (con cables)	10
finalizar la comunicación	31
Auriculares Bluetooth	
utilizar	42
Ayuda	53
B	
Bluetooth	
registrar dispositivos	41
utilizar teléfonos móviles GSM	42
Borrar	
escuchar	38
Brillo	
iluminación de la pantalla	43
Buscar usuarios en Gigaset.net	36
C	
Cambiar	
PIN del sistema	45
tono de llamada	44
volumen de manos libres	44
volumen del auricular	44
Cambiar PIN	45
Cambiar PIN del sistema	45
Certificación de Industry Canada	47
CLIP de imagen	34
Código de configuración automática ...	17
Comunicación externa	
desviar al contestador automático	39
Comunicación interna	30
Conexión GSM	
utilizar mediante Bluetooth	42
Configurar	
salvapantallas	43
Contenido de la caja	8
Contestador automático	37
activar/desactivar	37
avanzar	38
borrar los mensajes	38
escucha de mensajes en el contestador automático	38
manejo a distancia	39
rebobinar	38
Contraseña de registro	
cuenta VoIP	21
Cumpleaños, véase aniversario	
D	
Datos de usuario de VoIP	
introducir (asistente de conexión)	21
Desactivar	
contestador automático	37
grabar una llamada	39
tonos de indicación	45
Dispositivos médicos	7
Documentación	2
E	
Enviar	
registro de la agenda del teléfono a terminal inalámbrico	34
Escuchar	
mensaje (contestador automático) ...	38
Escuchar simultáneamente durante la grabación	39
Estado de reposo	
pantalla en (ejemplo)	4
F	
Finalizar comunicación	31
Firmware	
actualizaciones	8
Fuente de alimentación	7
Funcionamiento (poner en servicio el teléfono)	8

G

Gigaset.net 36
 agenda..... 36
 buscar usuarios 36
 llamar a un usuario..... 36
 Grabar
 grabar una llamada 39
 Guía telefónica en línea
 Gigaset.net 36

I

Iluminación de la pantalla
 brillo de la iluminación de la
 pantalla..... 43
 temporizador 43
 Imagen CLIP 34
 Instalar, teléfono base 9, 10
 Instrucciones de uso.....2
 Internas
 telefonar 30
 Introducir datos de usuario (VoIP)
 con terminal inalámbrico 21

L

Link2mobile 42
 Lista
 contestador automático 33
 contestador automático de red..... 33
 listas de llamadas 33
 llamadas perdidas..... 33
 Lista del contestador automático 33
 Listas de llamadas..... 33
 Llamada
 aceptar del contestador automático .. 39
 finalizar 31
 finalizar en los auriculares..... 31
 grabar 39
 internas 30
 responder 31
 Llamada colectiva..... 30
 Llamada perdida 33

M

Manejo a distancia 39
 Manos libres 31
 Marcar
 agenda..... 34
 desde la guía telefónica en línea..... 35
 Mensajes
 anuncio 38
 borrar..... 38
 símbolo de nuevo mensaje 38
 Micrófono
 silenciar 32

N

Número
 guardar en la agenda del teléfono 34

P

Pantalla
 ajustar 43
 iluminación..... 43
 salvapantallas 43
 Prefijos de área 46
 prefijo de área local 46
 prefijos de área adicionales 46
 Preguntas y respuestas 53
 Proveedor VoIP
 descargar datos..... 19
 seleccionar 19

R

Realizar llamadas
 desde el directorio de empresas..... 35
 desde la guía telefónica en línea..... 35
 Gigaset.net 36
 internas 30
 Rellamada 33
 Rellamada automática..... 33
 Rellamada manual 33
 Router
 conectar el teléfono base 14

Índice alfabético

S

Salvapantallas	43
Señal acústica, véase Tonos de indicación	
Servicio (Atención al Cliente)	50
Silenciar el teléfono	32
Símbolo	
contestador automático	37
nuevo mensaje	38
tono de llamada	45
Solución general de errores	53
Sonido, véase tono de llamada	

T

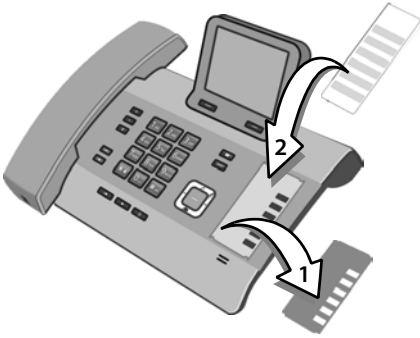
Tecla de mensajes	
abrir listas	33
Teclas de pantalla	
n.º INT.	43
Telefonar	
externo	30
internas	30
responder a una llamada	31
Teléfono	
puesta en servicio	8
Teléfono base	
conectar al router	14
instalar	9, 10
PIN del sistema	45
Teléfono móvil	
conectar (Bluetooth)	42
Teléfonos móviles GSM	42
Temporizador	43
iluminación de la pantalla	43
tono de llamada	45
Tono de advertencia, véase Tonos de indicación	
Tono de llamada	
ajustar el volumen	44
cambiar	44
temporizador	45
Tonos de indicación	
activar	45
desactivar	45

V

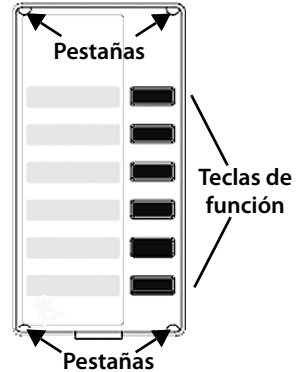
VIP (registro de la agenda telefónica) ...	34
VoIP	
cargar datos de proveedor	19
configurar cuenta (primera)	21
iniciar asistente de conexión	17
Volumen	
ajustar	44
altavoz	44
auricular	44
auricular/manos libres	44
tono de llamada	44
Volumen de manos libres	44
Volumen de suministro	8
Volumen del auricular	44

Tarjeta para números – Etiquetar las teclas de función

En el teléfono:



Compartimento de carcasa con teclas de función



- ▶ Saque la lámina de protección del compartimento con teclas de función (1).
- ▶ Coloque la tarjeta para números al lado de las teclas de función en el compartimento (2). Deslícela por debajo de las pestañas de plástico en el borde del compartimento.
- ▶ Vuelva a colocar la lámina de protección en el compartimento de modo que las teclas de función encajen en las ranuras de la lámina de protección. También debe deslizar la lámina de protección por debajo de las pestañas de plástico.

Vea la parte trasera del manual de usuario para la etiqueta de las teclas de función.

Encontrará otras tarjetas para números que también puede rotular directamente en el PC, en un archivo del CD adjunto.

Issued by

Gigaset Communications GmbH
Frankenstr. 2a, D-46395 Bocholt

© Gigaset Communications GmbH 2011

All rights reserved. Subject to availability.

Rights of modification reserved.

www.gigaset.com

Version: 06.09.2011



A31008- N3101- R301- 1- 6043